

VOLVO

264 265



model 1978

instructieboekje

Personalla**Dichtstbijzijnde Volvo-agent****Gegevens wagen**

Naam

Naam

Type-aanduiding

Adres

Adres

Chassisnr

Tel.

Tel.

Motornr

Nr rijbewijs

Chef werkplaats

Kentekennr

Verzekeringsmaatschappij

Tel.

Polisnr

Presentatie 2**RIJDEN****Instrumenten en bedieningsorganen 4**

Instrumenten en waarschuwingslampjes, contact-/stuurslot, richtingaanwijzers, ruite/koplampwissers, choke, elektrisch verwarmde achterraut, elektrisch raammechanisme, verwarming en ventilatie, klok, sigarette-aansteker, asbakken, handrem.

Interieur 19

Stoelen, autogordels, achteruitkijkspiegels, binnenverlichting, schuifdak, zonneklep.

ONDERHOUD**Volvo service, N.B., motorruimte 42****Olie, vloeistoffen, smering en koelsysteem 46**

Motor, versnellingsbak, achteras, remmen, koppeling, servo-stuurinrichting, smering carrosserie, koelvloeistof, ventilateur-riemen.

Elektrische systeem 54

Vernieuwen van gloeilampen, en zekeringen.

Wielen en banden 60

Algemene raadgevingen, reservewiel, verwisselen van wielen.

SPECIFICATIES**Alfabetisch register 82****Deuren en sluitingen 24**

Deuren en sloten, motorkap, kofferklep, tankdop, achterbank en bagageruimte 265.

Starten en rijden 30

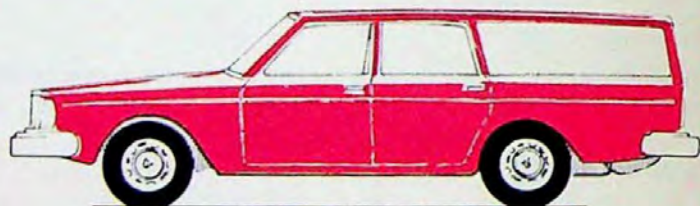
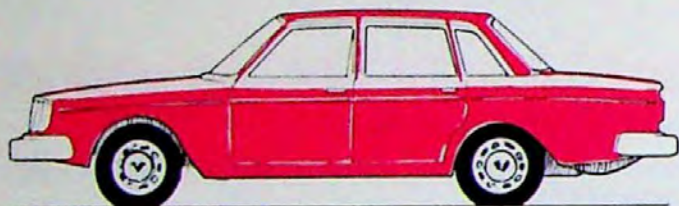
Inrijden, zuinig-rijden, starten van motor, manuele versnellingsbak, automatische versnellingsbak, slepen, N. B., veiligheid voor kinderen, caravan, imperiaal.

Onderhoud carrosserie 64

Vervangen ruitewissers, koplampwissers, wassen, polijsten, in de was zetten, anti-roestbehandeling, lakschade, reinigen van stoelen e.d.

Te nemen maatregelen voor de winter en voor een lange reis 69**Lokaliseren van storingen 70**

Presentatie



De Volvo 264/265 bestaat in de volgende uitvoeringen:

Volvo 264 DL
264 GL
264 GLE
265 DL

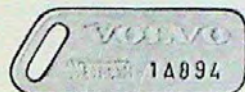
Niet alle van de bovengenoemde uitvoeringen zijn in alle landen verkrijgbaar.

Als u meer uitvoerige beschrijvingen wenst over afstellingen of reparaties dan verwijzen wij naar onze werkplaatshandboeken, die u via Uw dealer kunt bestellen.

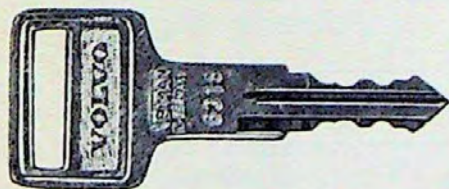
De technische gegevens en opgaven betreffende de constructiedetails zijn, evenals de afbeeldingen in deze handleiding niet blindend. Wij behouden het recht voor hierin wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande mededeling.

Bij het verhuizen naar een ander land dient van te voren te worden onderzocht welke voorschriften daar gelden om een personenauto te mogen invoeren en welk bewijs van goedkeuring daarvoor vereist is.

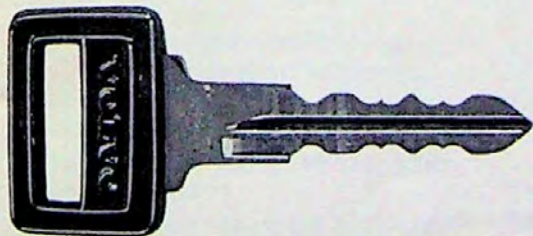
De daarop betrekking hebbende wettelijke bepalingen lopen namelijk in de verschillende landen sterk uiteen. Dit kan er toe leiden dat alvorens toestemming tot invoer wordt verleend, aan de auto tal van veranderingen zouden moeten worden aangebracht wat hoge kosten met zich mede kan brengen.



Nummerplaatje



**Kofferdeksel
Handschoenenkastje
Achterklep, 265**



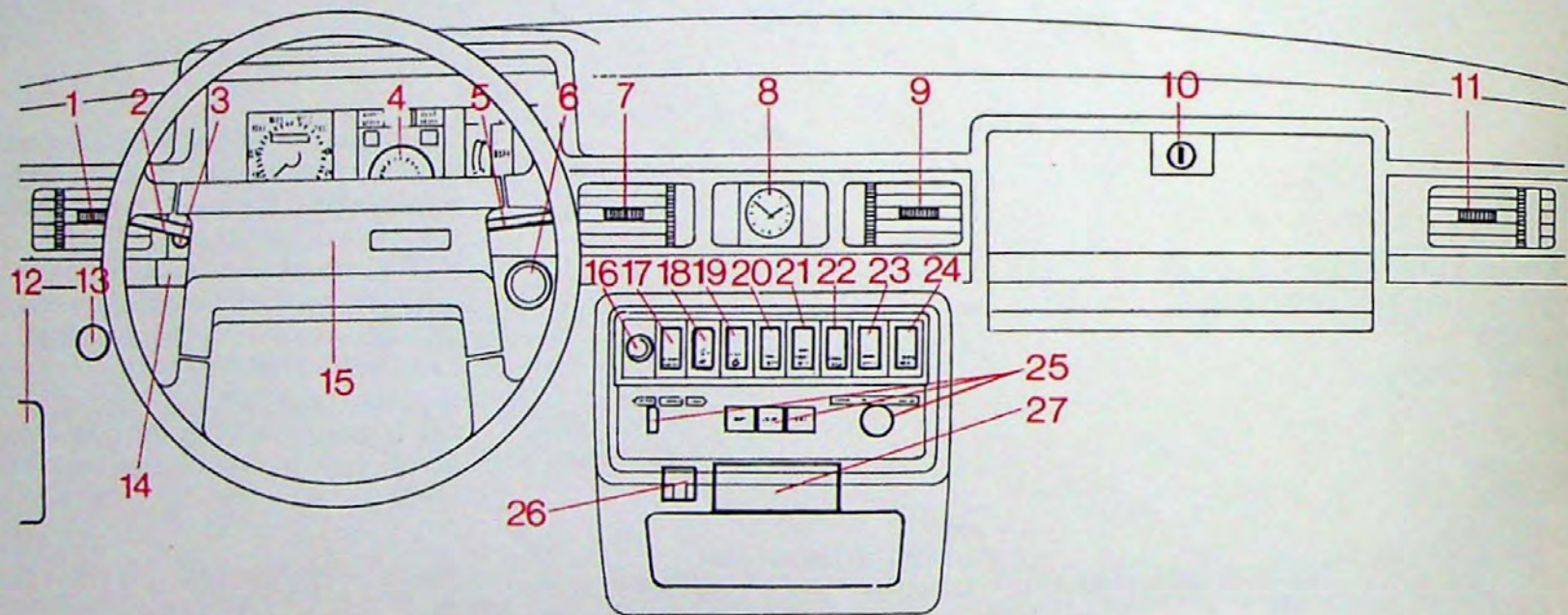
**Contact-/stuurslot
Deuren**

Schrijf het nummer van de sleutels in een notitieboekje of op een stukje papier dat U bewaart in b.v. Uw portefeuille of handtasje.

Het nummer van de sleutels is genoteerd op het nummerplaatje dat aan de sleutelring is bevestigd. Laat het nummerplaatje niet aan de sleutelring zitten.

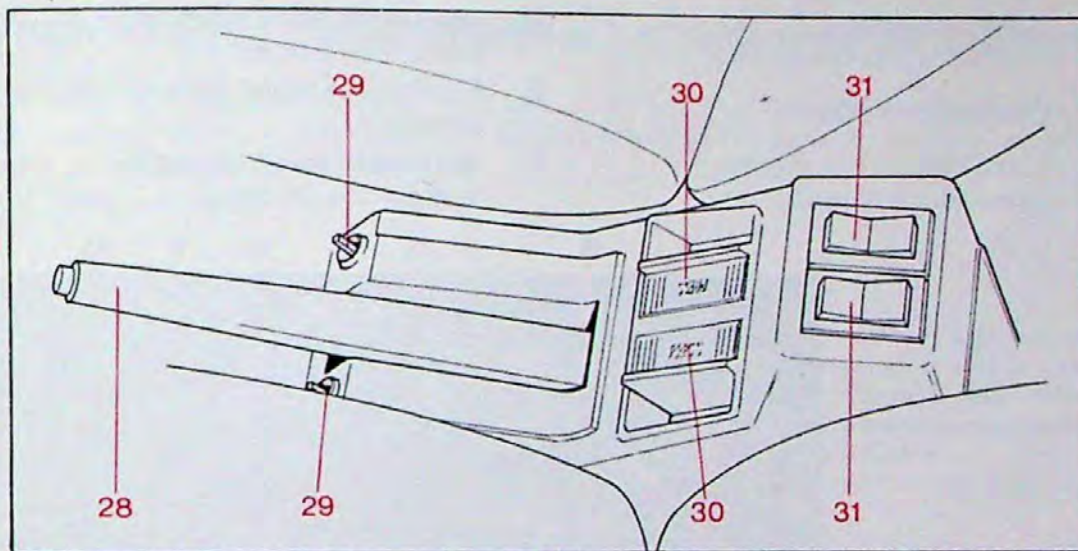
Als U een sleuteltje verliest, kunt U er bij een Volvo dealer een bijbestellen.

Instrumenten en bedieningsorganen



Instrumenten en bedieningsorganen

Beschr.
op blz.



1 Ventilatiemondstuk	15
2 Richtingaanwijzers, dimeschakelaar, grootlichtsignaal	8
3 Koplampen en parkeerlichten	9
4 Instrumentenpaneel	6
5 Ruitewisser, -sproeier, koplampwissers, -sproeiers	10
6 Contact-/ , stuurslot	8
7 Ventilatiemondstuk	15
8 Klok	18
9 Ventilatiemondstuk	15
10 Handschoenenkastje	—
11 Ventilatiemondstuk	15
12 Zekeringenkastje	62
13 Motorkapsluiting	25
14 Choke (carbureatormotor)	13
15 Claxon	—
16 Instrumentenverlichting	9
17 Elektr. raammechanisme, linkerkant (GLE)	12
18 Ruitewisser en -sproeier achterruit (265), Mistachterlamp (264)	11
19 Elektr. verwarmde achterruit	11
20 Air-conditioning	17
21 Waarschuwingsknipperlichten	11
22 Blokkering voor electr. raammechanisme, achter (GLE)	12

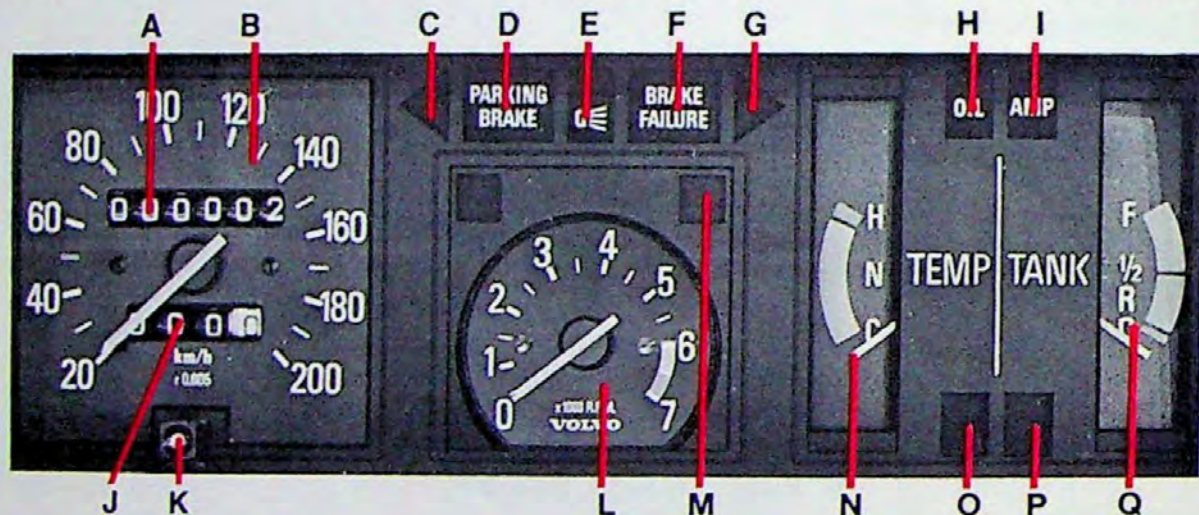
23 Elektr. raammechanisme, rechterkant (GLE)	12	28 Handrem	13
24 Waarschuwingslampje, autogordels	20	29 Bediening voor elektr. achteruitkijkspiegels (GLE)	22
25 Bediening verwarming	14, 16	30 Ontgrendeling, autogordels	20
26 Sigaretteaansteker	18	31 Elektr. raammechanisme, achter (GLE)	12
27 Asbak	18		

Op blz. 6— 18 vindt U een uitgebreide beschrijving van alle instrumenten en bedieningsorganen van de auto. Bedenk echter wel dat er verschillen kunnen bestaan in uitvoering van de auto's voor de diverse landen door afwijkende wettelijke voorschriften.

- A** **Kilometerteller**
Geeft aantal kilometers aan.
- B** **Snelheidsmeter**
- C** **Controlelampje, richting-
aanwijzers (groen)**

- D** **Waarschuwinglampje,
handrem (rood)**
- E** **Controlelampje, grootlicht
(blauw)**
- F** **Waarschuwinglampje,
remcircuit (rood)**

- G** **Controlelampje, richting-
aanwijzers (groen)**
- H** **Waarschuwinglampje,
oliedruk (rood)**
- I** **Waarschuwinglampje,
laadstroom (rood)**



- J** **Dagteller**
Het cijfer geheel rechts geeft het aantal meters in honderdtallen aan.
- K** **Knop om dagteller op nul in te stellen**
Indrukken om meter op nul in te stellen.
- L** **Toerenteller**
Motortoerental in duizend omw/min.
Het wijzertje mag eventjes in het oranje veld komen, b.v. bij het accelereren. Het wijzertje mag niet in het rode veld komen.

- M** **Waarschuwinglampje, defecte
gloeilamp (geel)**
- N** **Temperatuurmeter**
Onder het rijden moet het wijzertje in het groene veld staan. Komt het wijzertje vaak in het rode veld dan koelvloeistofpeil en spanning ventilateurriemen controleren, blz. 52, 53.
- O** **Controlelampje, overdrive (groen)**
Brandt als overdrive is ingeschakeld.

- P** **Controlelampje, choke (oranje)**
Brandt als chokeknop is uitgetrokken.
- Q** **Benzinemeter**
De inhoud van de benzinetank is ongeveer 60 liter.
F vol R reserve
1/2 O leeg
Het rode vakje tussen R en 0 komt overeen met ongeveer 8 liter.

De volgende vijf waarschuwingslampjes mogen tijdens het rijden nooit branden

Daarentegen moeten ze branden zodra het contact wordt ingeschakeld vóór de motor wordt gestart. Hierdoor heeft U controle op het functioneren van de waarschuwingslampjes. Zodra de motor draait, moeten alle

lampjes uitgaan (het waarschuwingslampje voor de handrem zal blijven branden tot de auto van de handrem is gezet).

D Waarschuwingslampje, handrem



Dit lampje brandt zolang de parkeerrem (handrem) tussen de voorstoelen is aangetrokken.

H Waarschuwingslampje, oliedruk



Als dit lampje onder het rijden gaat branden, is de oliedruk van de motor te laag. Zet de motor direct af en controleer het motoroliepeil, (blz. 46).

Als de motor zwaar belast is geweest kan het gebeuren, dat het lampje gaat branden zodra de motor met stationair toerental draait. Dit is normaal als het lampje tenminste weer uitgaat zodra gas wordt gegeven.

N.B. als de ventilatorriemen kapot gaan of wanneer de riemspanning te slap is, waarvoor door de dynamo niet bijlaadt, gaan behalve dit lampje eveneens waarschuwingslampjes D, F en M gelijktijdig branden.

Dit vanwege de voorschriften in diverse landen en is dus heel normaal.

F Waarschuwingslampje, defect remcircuit



Als dit lampje onder het rijden gaat branden is er een defect in één van de remcircuits. Men kan echter, weliswaar voorzichtig, de auto naar de werkplaats rijden voor controle.

I Waarschuwingslampje, laadstroom



Dit lampje brandt, wanneer de dynamo niet bijlaadt. Zou het lampje tijdens het rijden gaan branden komt dit of wegens een defect in het elektrische systeem of vanwege dat de ventilatorriemen te slap zijn gespannen. Betreffende het spannen van de ventilatorriemen zie blz. 53.

M Waarschuwingslampje, defecte gloeilamp



Dit lampje gaat branden als één van de volgende gloeilampjes defect is:

dimlicht
achterlicht
kentekenplaatverlichting
stoplicht (het waarschuwingslampje gaat branden als het rempedaal wordt ingedrukt). Zie voor vernieuwen gloeilampen blz. 54, 57.
Als het waarschuwingslampje brandt is er een defecte gloeilamp.

Contact/stuurslot, richtingaanwijzers

Contact- en stuurslot



- 0 Stand voor Ingeschakeld stuurslot.**
Zodra het sleuteltje uit het slot wordt genomen is het stuurwiel geblokkeerd.



- I Tussenstand**
Bepaalde stroomgebruikers kunnen worden ingeschakeld.

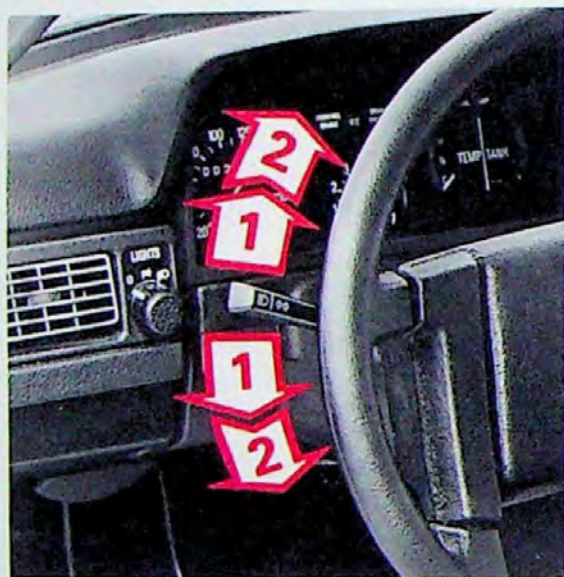


- II Rijstand**
Stand van het sleuteltje onder het rijden.



- III Startstand**
Zodra de motor aanslaat sleuteltje loslaten. Het veert automatisch terug in de rijstand.

Als de auto zo geparkeerd staat, dat het stuurmechanisme enigszins onder spanning staat, kan men het stuurslot gemakkelijker deblokkeren door het stuurwiel wat heen en weer te draaien.



Richtingaanwijzers, dimlichtschakelaar en grootlichtsignaal

1 „Drukpunt”.

Bij het nemen van bochten met geringe wieluitslag (verwisselen van rijbaan, inhalen) wordt het handeltje tot aan het drukkpunt bewogen en met de vinger vastgehouden. Het handeltje gaat dan automatisch in de neutrale-stand terug, zodra het wordt losgelaten.

2 Normale bochten

Als een richtingaanwijzerlampje kapot is gegaan, wordt dit aangeduid doordat het controlelampje en de andere richtingaanwijzer sneller aan en uitgaan.

3 Overschakelen van groot- op dimlicht en omgekeerd (als koplampen branden)

Trek het handeltje naar het stuur toe en laat het dan weer los.

3 Grootlichtsignaal (als koplampen niet branden)

Trek het handeltje naar het stuur toe. Het grote licht brandt nu en blijft branden tot het handeltje weer wordt losgelaten.

Koplampen, instrumentenverlichting



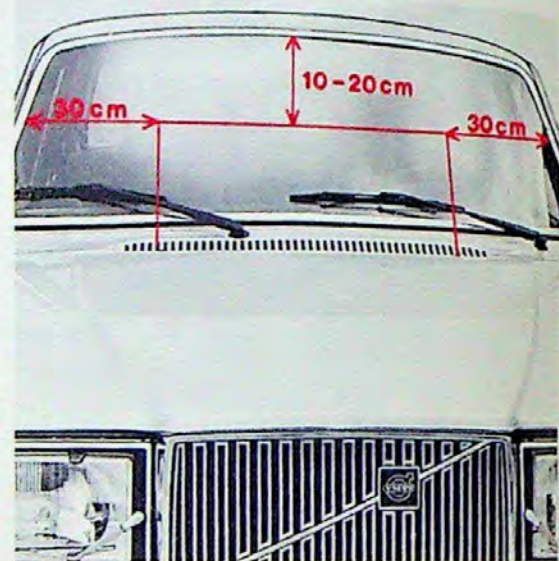
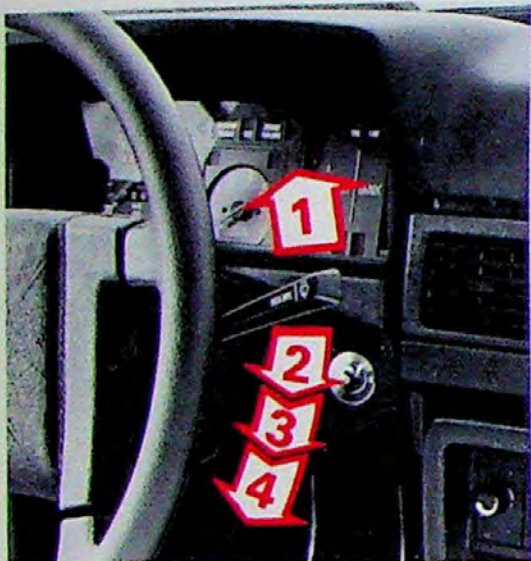
Koplampen en parkeerlichten

- 0** Verlichting uit.
- P** Parkeerlichten branden.
Gebruik de parkeerlichten alleen bij parke-
ring, nooit **onder het rijden**.
- D** Koplampen en parkeerlichten branden.
De koplampen moeten natuurlijk branden, als U in het donker rijdt op slecht-
verlichte straten en wegen.

Instrumentenverlichting

- Knopje rechtsom: fellere verlichting
- Knopje linksom: zwakkere verlichting

Ruitwissers, koplampwissers



Ruitwissers, -sproeiers en koplampwissers, -sproeiers

1 „Interval“-stand

Wordt gebruikt tijdens het rijden in motregen of mist. Met het handeltje in deze stand maken de ruitwissers 1 slag ongeveer iedere 5 seconden.

2 „Drukpunt“

Als U de ruitwissers slechts een of twee slagen wilt laten maken, b.v. bij motregen, dan beweegt U het handeltje tot het drukpunt en houdt het met de vinger in deze stand.

3 Normale snelheid ruitwissers

4 Hoge snelheid ruitwissers

5 Ruitesproeiers + koplampwissers en sproeiers

Met het handeltje in deze stand werken ook de ruitesproeiers. Als men het handeltje los laat maken de wissers nog 2-3 slagen.

Instellen van de sproeiermondstukken

Steek een speld in het mondstuk en draai dit zo, dat de straal op de ruit wordt gericht overeenkomstig de afbeelding.

Vloeistofreservoir

Het vloeistofreservoir, gemeenschappelijk voor ruite- en koplampsproeiers, is in de motorruimte ondergebracht. De inhoud bedraagt ca 6 liter.

Ruitwisser achterruit, elektrisch verwarmde achterruit, waarschuwingsknipperlichten

Schakelaar, ruitwisser en -sproeier, achterruit



ruitwisser, -sproeier, achterruit, 265
achtermistlampen, 264

elektr. verwarmde
achterruit

waarschuwings
knipperlichten

schakelaar,
elektrische verwarmde
achterruit
waarschuwingsknipper-
lichten, mistachter-
lichten



Ruitwisser en-sproeier, achterruit 265

0 Uitgeschakeld

1 Ruitwisser en -sproeier achterruit

De tuimeldrukschakelaar moet met de vinger in deze stand worden gehouden.

2 Ruitwisser, achterruit

Vloeistofreservoir

Het vloeistofreservoir voor de sproeier is ondergebracht onder de vloer van de bagageruimte, geheel rechts achterin. De inhoud is ca 1,5 liter.

Elektrisch verwarmde achterruit

0 Uitgeschakeld

1 Ingeschakeld

Schakel de verwarming uit zo gauw de achterruit niet meer beslagen of ijsvrij is. De accu wordt anders onnodig belast.

Leg voorwerpen niet zo neer, dat er kans bestaat op beschadiging van de verwarmingsdraden aan de binnenkant van de ruit. Wees voorzichtig met het schoonmaken van de binnenkant van de ruit, daar bijv. ringen de draden kunnen beschadigen.

Waarschuwingsknipperlichten

0 Uitgeschakeld

1 Ingeschakeld (alle vier clignoteurs knipperen)

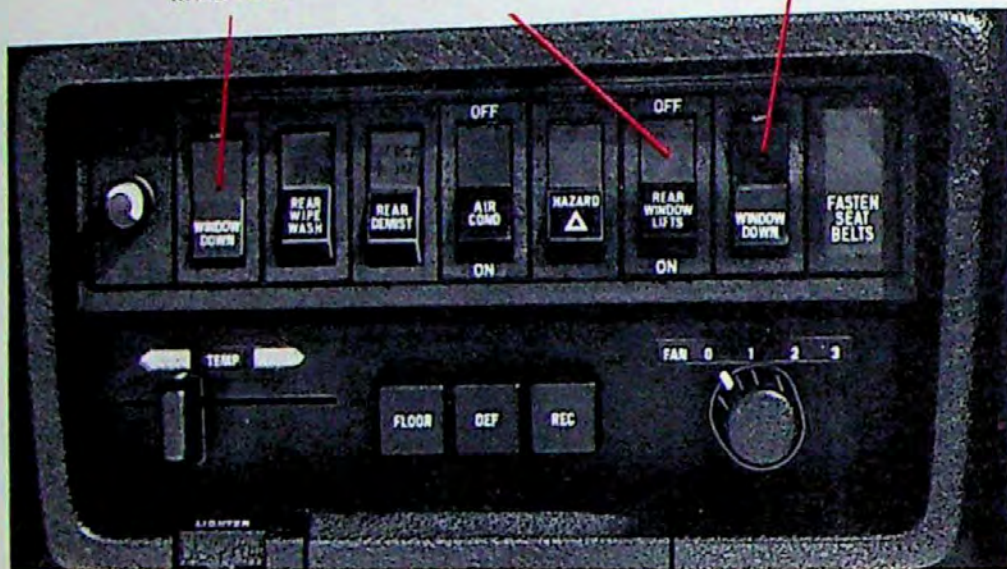
Gebruik de waarschuwingsknipperlichten alleen als U gedwongen bent te stoppen of te parkeren op een plaats, waar dit gevaar oplevert voor Uw medeweggebruikers. Bedenk echter wel: De wettelijke bepalingen voor het gebruik van waarschuwingsknipperlichten kunnen variëren voor de verschillende landen.

Elektrisch bediend raammechanisme

links voor

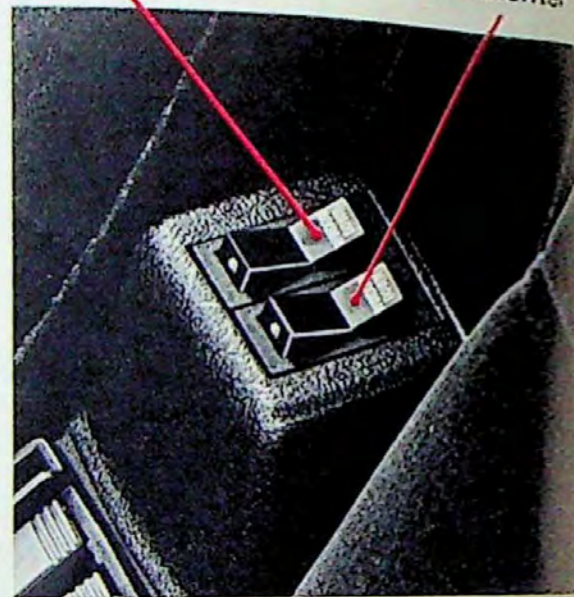
blokkering voor raam-
mechanisme achter

rechtsvoor



rechtsachter

linksachter



Elektrisch bediend raam- mechanisme voor (GLE)

1 Beide voorportieren zijn uitgerust met een elektrisch bediend raammechanisme.

De tuimeldrukschakelaar veert terug naar stand 0 als deze losgelaten wordt.

Elektrisch bediende raammecha- nisme achter (GLE)

De schakelaar voor de achterste zijramen is geplaatst op de console tussen de voorstoelen.

Deze worden op dezelfde manier bediend als de schakelaars voor het raammechanisme van de voorportieren, met uitzondering van dat hun werking geblokkeerd kan worden door een schakelaar op de middenconsole.
ON — de ruit kan omhoog of omlaag
OFF — het raammechanisme is geblokkeerd



Parkeerrem (handrem)

De hefboom is aangebracht tussen de voorstoelen.

De parkeerrem werkt op de achterwielen. Bij aangetrokken parkeerrem brandt het waarschuwingslampje PARKING BRAKE op het instrumentenpaneel. Gebruik de parkeerrem een paar keer per week om te voorkomen dat deze vast gaat zitten.

Controlelampje parkeerrem



controlelampje choke



Choke (alleen bij auto's met carburateur- motor)

De chokeknop moet geheel worden uitgetrokken bij het starten van een koude motor. Zodra de motor aanslaat, de choke geleidelijk aan terugdrukken tot de motor stationnair blijft lopen. Bij uitgetrokken chokeknop brandt er ook een controlelampje op het instrumentenpaneel.

Gebruik de choke zo kort mogelijk!

Verwarming en ventilatie

Verwarmingssysteem „Standard”

1 TEMP

Links (COOL) = koud
Rechts (WARM) = warm

2 DEF (defroster)

Luchtstroom naar voorruit en de **twee buitenste ventilatiemondstukken**.

Links (MIN) = gesloten
Rechts (MAX) = open

3 AIR MIX

Luchtstroom naar de **twee middelste ventilatiemondstukken**.

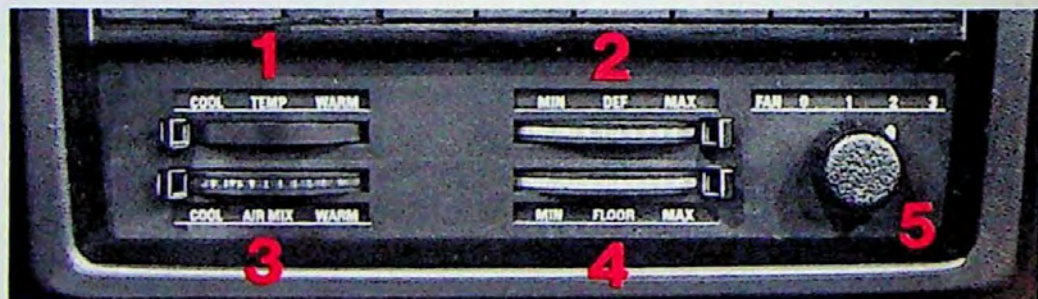
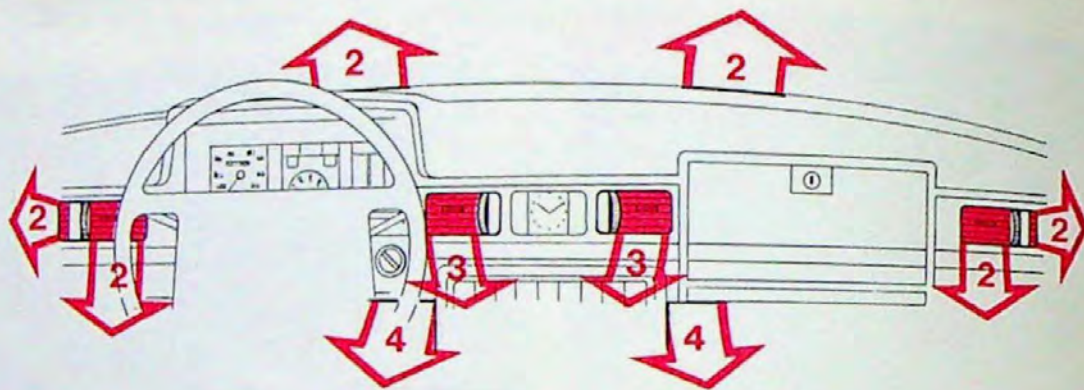
Links (COOL) = koude verse lucht
Rechts (WARM) = verwarmde verse lucht
Koude en verwarmde verse lucht kunnen tot de gewenste temperatuur worden gemengd.

4 FLOOR (vloer)

Links (MIN) = geen luchtstroom langs de vloer
Rechts (MAX) = geheel open voor luchtstroom langs de vloer.

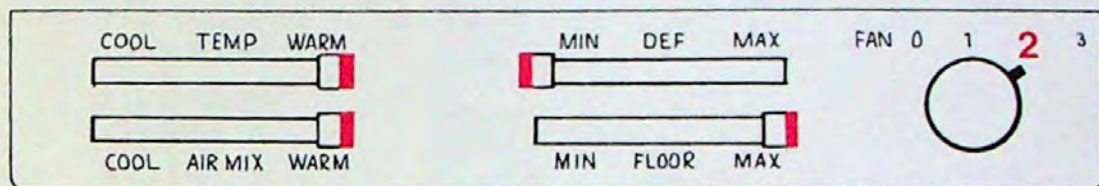
5 FAN (luchtaanjager)

0 = uitgeschakeld
3 = vol vermogen



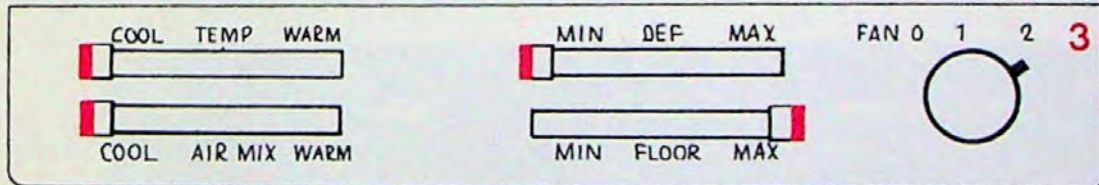
Verwarmingen ventilatie

Zo krijgt U het.....het warmst

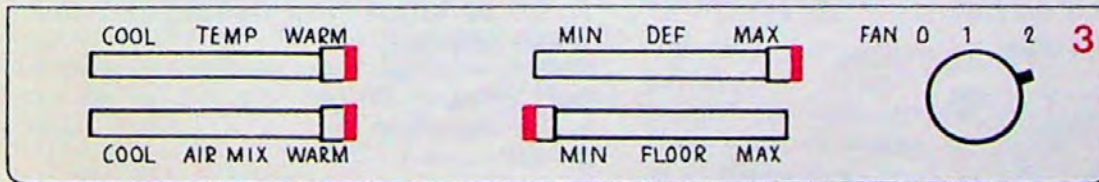


Sluit de vier ventilatiemondstukken op het dashboard.

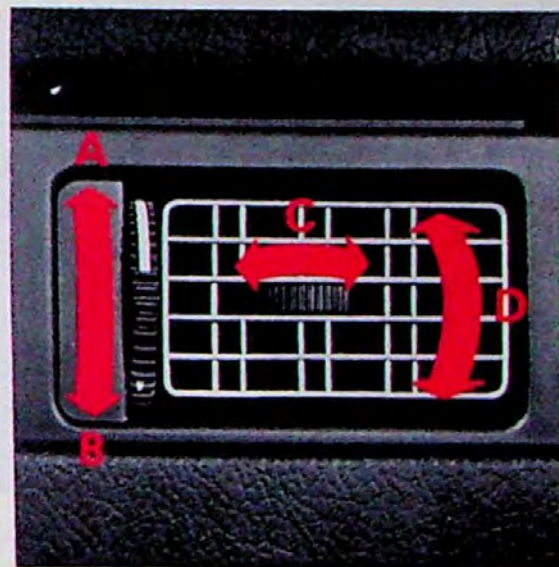
Zo krijgt U.....optimale ventilatie



Zo krijgt U.....beslagen ruiten weer schoon



Draai ook de 2 middelste ventilatiemondstukken op het instrumentenpaneel dicht. Als het heeft gesneeuwd haal dan de sneeuw weg op de opening van de luchtinlaat.



Ventilatiemondstukken

- A dicht
- B open
- C luchtstroom opzij gericht
- D luchtstroom omhoog gericht

Bedenk, dat de 4 ventilatiemondstukken verschillende functies hebben. De luchthoeveelheid door de 2 buitenste mondstukken kunt U regelen met de defrosthandel.

De luchthoeveelheid door de beide middelste mondstukken kan alleen worden gevarieerd met het verticaal aangebrachte draaiwielje op het mondstuk.

Verwarming en ventilatie

Verwarmingssysteem „Gecombineerd systeem” (extra uitrusting)

1 TEMP

Links (COOL) = koud
Rechts (WARM) = warm

2 FLOOR (vloer)

Niet ingedrukt = geen luchtstroom langs de vloer
Ingedrukt = volle luchtstroom langs de vloer

3 DEF (defroster)

Niet ingedrukt = zwakke defrosterwerking
Ingedrukt = defrosters geheel open

4 REC (recirculatie)

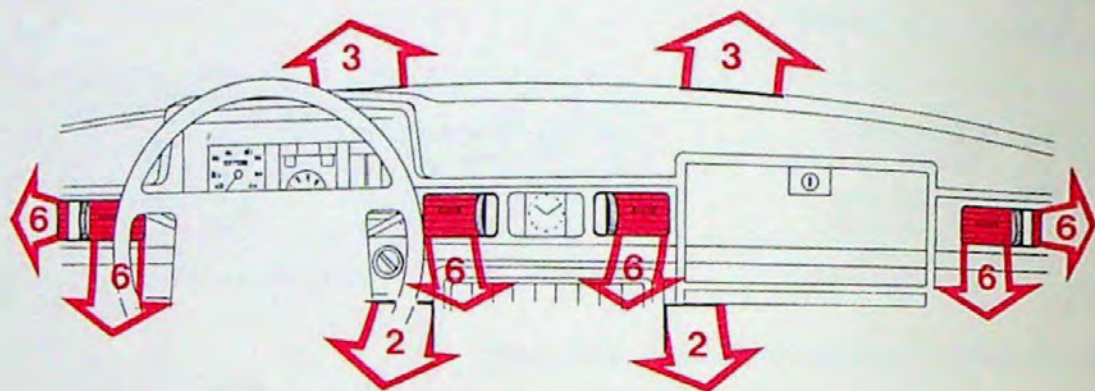
Is alleen bedoeld om te gebruiken bij auto's met airconditioning.
Moet niet bij het op temperatuur brengen worden gebruikt.

5 FAN (luchtaanjager)

0 = uitgeschakeld
3 = vol vermogen

6 Ventilatiemondstukken

De luchtstroom hierdoor wordt niet beïnvloed door de standen van 2, FLOOR, DEF.



Zo krijgt men het... ...het warmst

- 1 TEMP → WARM
- 2 FLOOR ingedrukt
- 5 FAN → 2 (evt. 3)
- 6 Sluit alle 4 ventilatiemondstukken op het dashboard.

...en zo krijgt men beslagen ruiten weer schoon

- 1 TEMP → WARM
 - 2 DEF ingedrukt
 - 5 FAN → 3
 - 6 Alle mondstukken dicht.
- Als het heeft gesneeuwd, verwijder dan de sneeuw op de opening van de luchtinlaat (voor de voorruit).



Air-conditioning (extra uitrusting)

Zo moet de air-conditioning worden bediend:

1 Luchtaanjager (FAN)

Stand 3 voor snelle afkoeling.

2 AIR COND (compressor)

Druk de knop in dan slaat de compressor aan.
N.B. De luchtaanjager moet zijn ingeschakeld voor de air-conditioning in werking kan treden.

3 REC (re-circulation)

Moet tijdens de koelperiode ingedrukt zijn en ook als de buitentemperatuur hoog is of de lucht erg vochtig.

4 TEMP

Naar COOL om een snelle afkoeling te verkrijgen. Daarna kan de gewenste temperatuur worden ingesteld.

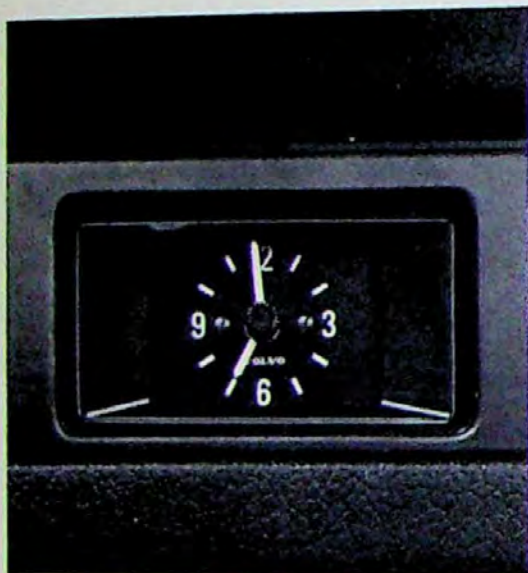
N.B. alle ramen van de auto moeten zijn gesloten!

FLOOR, DEF moeten niet zijn ingedrukt. Alle lucht komt de wagen dan binnen via de vier ventilatiemondstukken in het instrumentenpaneel. De mondstukken moeten vanzelfsprekend open staan.

Een wenk: Om beslagen ramen snel weer schoon te hebben kan de air-conditioning heel goed worden gebruikt, ook als het buiten relatief koud is, daar het vocht in de lucht in de installatie wordt afgescheiden voor de lucht in de auto stroomt.

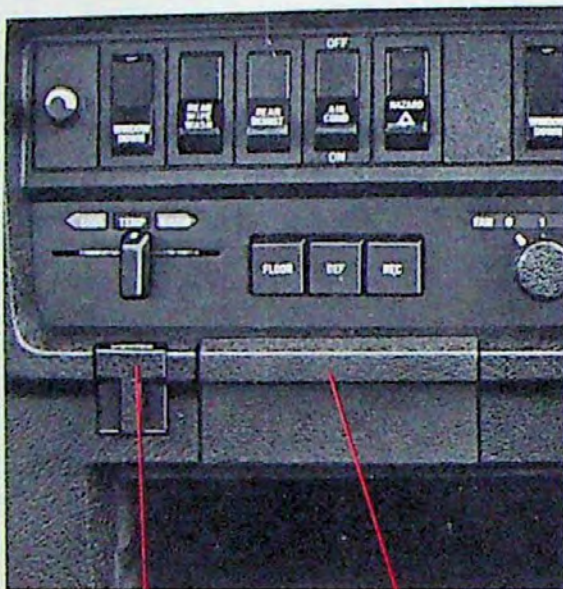
Laat de air-conditioning ieder jaar in een Volvowerkplaats controleren.

Klokje, Sigarettetaanstecker, asbakken



Klokje

Dit elektrische klokje, wordt door de auto-accu gevoed. Om gelijk te zetten: knopje indrukken en draaien.



Sigarettetaanstecker

Asbak

Sigarettetaanstecker

Druk de aanstecker geheel in. Als het aanstecker element gloeit springt deze automatisch terug.



Asbak voor achterbank

Asbakken

Om de asbak te ledigen: het lipje met de duim omlaag drukken en de asbak geheel uit de slede trekken.

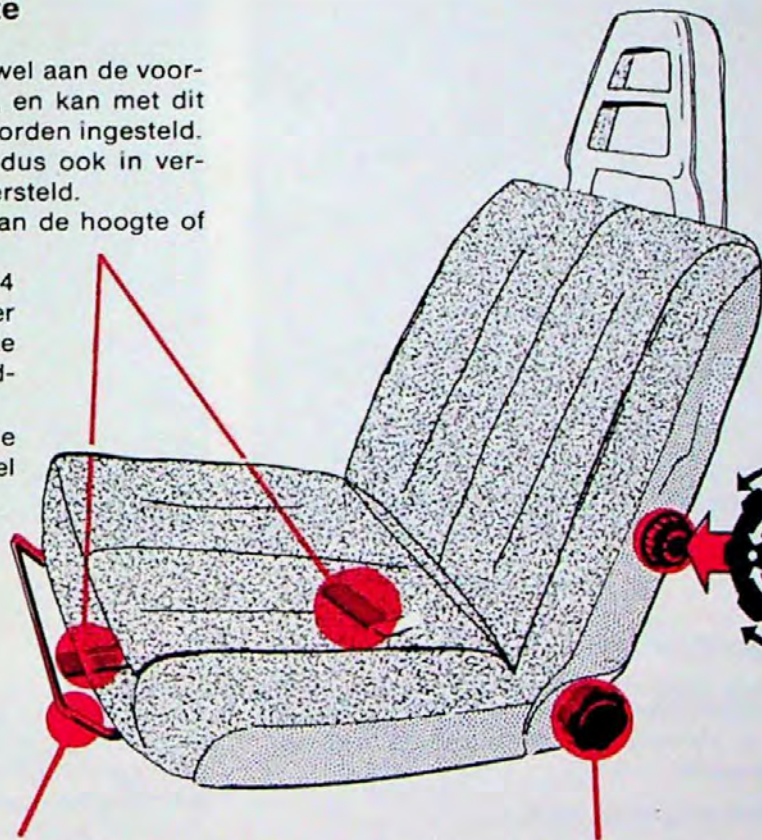
Instellen van der hoogte

De bestuurdersstoel heeft zowel aan de voor- als achterkant een handeltje, en kan met dit op 3 verschillende hoogten worden ingesteld. De hoek van de zitting kan dus ook in verschillende standen worden veresteld.

Controleer na het instellen van de hoogte of de stoel goed geblokkeerd is.

De passagiersstoel is op 4 steunen met bouten in de vloer bevestigd. Om de hoogte in te stellen moet hiervoor gereedschap gebruikt worden.

De passagiersstoel heeft drie verschillende standen zowel naar voren als naar achteren.



De bestuurdersstoel is bij sommige uitvoeringen uitgerust met een elektrisch verwarmde zitting.

De verwarming wordt geregeld door middel van een thermostaat en wordt automatisch ingeschakeld bij een temperatuur van +15°C en uitgeschakeld bij +25°C.

SOFT = slapper

Hardheid lendensteun

FIRM = harder

Instellen in lengterichting

Als de beugel wordt opgelicht kan de stoel naar voren of naar achteren verschoven worden. Controleer nadat de beugel is losgelaten of de stoel goed geblokkeerd is.

Instellen van de rugleuning



Autogordels

Gebruik altijd de veiligheidsgordel tijdens het rijden! Ook de passagiers op de achterzitting moeten natuurlijk de gordels gebruiken. Anders worden, bij een eventuele botsing, degenen die op de achterbank zitten tegen de voorstoelen aangeslingerd. Dit houdt in dat, als iemand in de voorstoel zit, de voorstoelgordel een aanmerkelijk grotere belasting krijgt dan normaal, hetgeen aan beide personen letsel kan opleveren. Zelf fel remmen kan ernstige gevolgen hebben als de autogordels niet gebruikt worden.

2 waarschuwingslampjes, een op het dashboard en een op de middenconsole tussen de voorstoelen, gaan knipperen als de bestuurder of medepassagier de gordels niet omhebben.



Knop voor het losmaken voorstoelen

Rolgordels

De voorstoelen en ook de 2 buitenste plaatsen op de achterbank zijn uitgerust met aut. „rolgordels”.

De bediening is als volgt:

Trek de gordel langzaam uit en vergrendel deze door de gesp in de sluiting te drukken. Een duidelijke klip duidt erop dat de gordel vastzit. De gordel mag niet in de war zitten of gedraaid zijn.

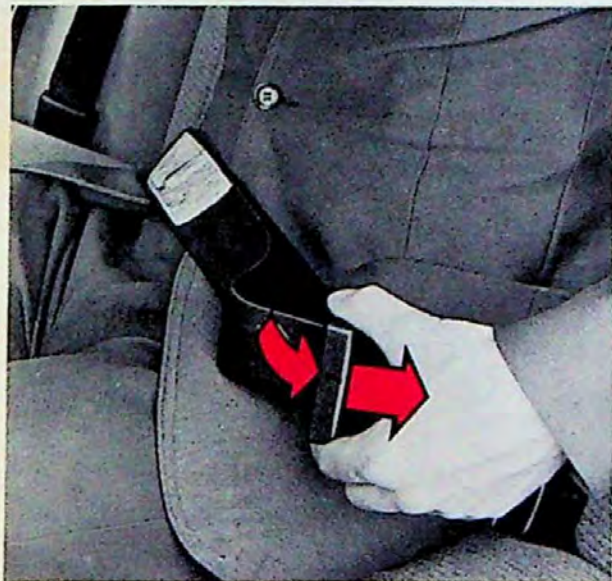


Knop voor het losmaken achterzitting

Om de gordel weer los te maken moet de rode knop op de sluiting worden ingedrukt. Geef het oprolmechanisme de gelegenheid de gordel geheel op te rollen.

De gordel is normaal niet geblokkeerd. De gordel wordt geblokkeerd en kan niet worden uitgetrokken:

- als deze te snel wordt uitgetrokken
- tijdens het remmen en accelereren
- als de wagen sterk naar één kant overheft
- bij het nemen van bochten



Autogordels, met de hand verstelbaar

De gordels voor de achterbank zijn met de hand verstelbaar. De autogordels moeten altijd op de juiste lengte worden afgesteld.

Langer maken: Draai de spanner/gesp en trek aan de gordel zoals op de afbeelding is te zien.

Korter maken: Trek aan het bovenste deel van de dubbele gordel.

WAARSCHUWING!

Als de gordels zwaar belast zijn geweest, b.v. bij een aanrijding, moeten ze worden vernieuwd ook al is er niets aan te zien. Ze hebben dan toch aan sterkte ingeboet. Vernieuw de gordels ook als ze versleten of beschadigd zijn.

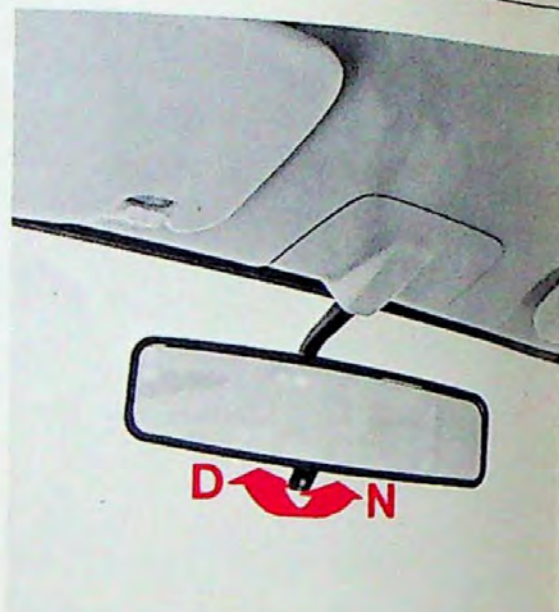
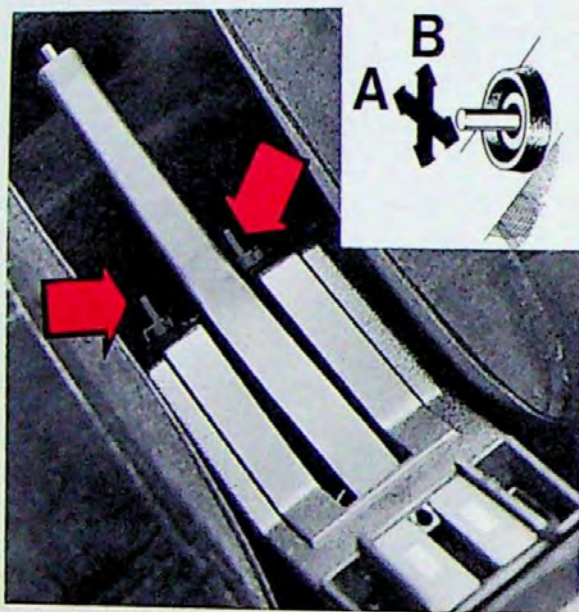
Breng nooit op eigen houtje veranderingen aan de gordels en repareer ze ook niet zelf, maar wendt U tot een Volvo-werkplaats.

Controle van autogordels

Controleer of de gordel nergens klem zit en langs scherpe kanten schaaft en controleer ook af en toe of de schroeven goed vast zitten en de gordel verder in goede staat verkeert. Gebruik water en een of ander synthetisch wasmiddel om de gordel schoon te maken. De blokkeerinrichting van de rolgordel kan als volgt worden gecontroleerd:

- Doe de gordel om en trek er met een ruk aan.
- Rem krachtig bij een snelheid van ongeveer 50 KM per uur of draai een scherp rond (let vooral op het overige verkeer). Trek aan de...

Achteruitkijkspiegels



Buitenspiegels

- A Instellen in zijwaarte richting
- B Instellen van de hoogte

Elektrisch verstelbare buitenspiegels (alleen GLE)

De schakelaars voor het instellen van de 2 buitenspiegels zitten vooraan op de console voor de handrem.

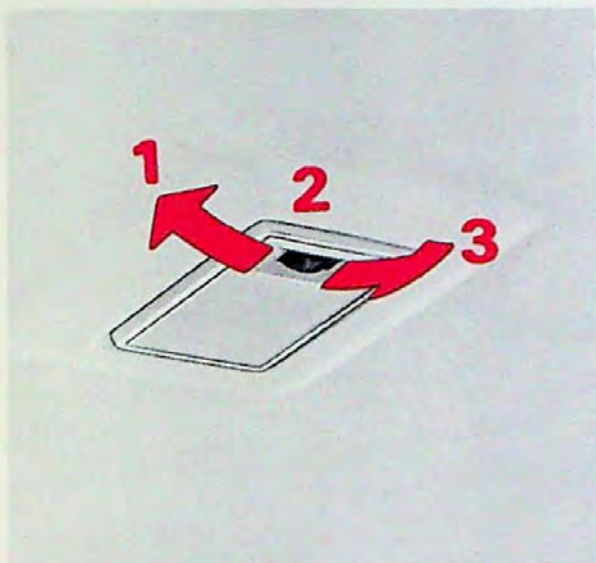
- A Instellen in zijwaartse richting
- B Instellen van de hoogte

Binnenspiegel

- D Normale stand
- N Anti-verbindingsstand, als de koplampen van achter U rijdende auto's hinder veroorzaken.

Stel de spiegels altijd in alvorens weg te rijden!

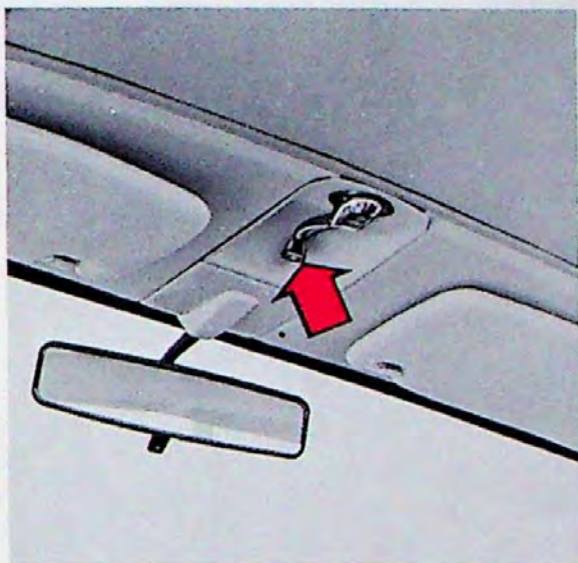
Binnenverlichting, schuifdak, zonnescerm achteruit



Binnenverlichting

- 1 Lampje blijft branden
- 2 Lampje uit
- 3 Lampje gaat branden als één van de voorportieren wordt geopend.

De uitvoering van het lamphuis van de binnenverlichting van de 265 is iets anders.



Schuifdak (sommige modellen)

Het schuifdak wordt bediend met een krukje, dat geplaatst is tussen de zonnekleppen. Klap het krukje uit en draai het linksom om het dak te openen, rechtsom om het te sluiten. Uit veiligheidsoogpunt moet het krukje onder het rijden altijd ingeklapt zijn.



Zonnescerm achterruit (264 GLE)

De 2 zonneschermen van het rolgordijntype, worden met de hand bediend en zijn onafhankelijk van elkaar.

De afbeelding laat de zonneschermen in uitgerolde stand zien.

Als het gordijn moet worden opgerold, maak deze dan eerst los door het lusje, dat vastzit aan de achterkant van de dakbekleding, omhoog en naar voren te trekken (zie pijl). Laat daarna het gordijn geheel oprollen. **Controleer hierbij dat het gordijn recht wordt opgerold.**

Het uitrollen geschiedt omgekeerd:

Pak het lusje, trek het omhoog en zet het vast (zie pijl).

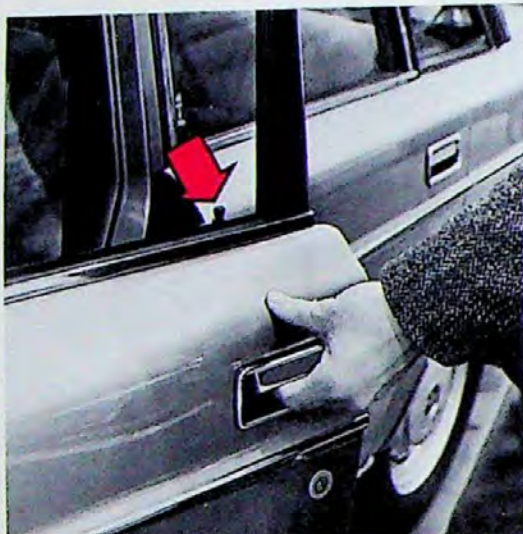
Portieren en sloten, achterportieren



Ontsluiten van de voorportieren

Beide voorportieren kunnen met een sleuteltje worden ontsloten. Door het sleuteltje een kwart slag naar links te draaien springt het afsluitknopje aan de binnenkant onder het raam omhoog, waarna het portier met het handvat kan worden geopend.

In de winter dienen de sloten te worden gesmeerd met een of andere slotenolie, om bevrozing van de sloten te voorkomen. Als het slot bevroren is, wees dan voorzichtig zodat het sleuteltje niet afbreekt. Ontdooi het ijs door het slot of sleuteltje te verwarmen.

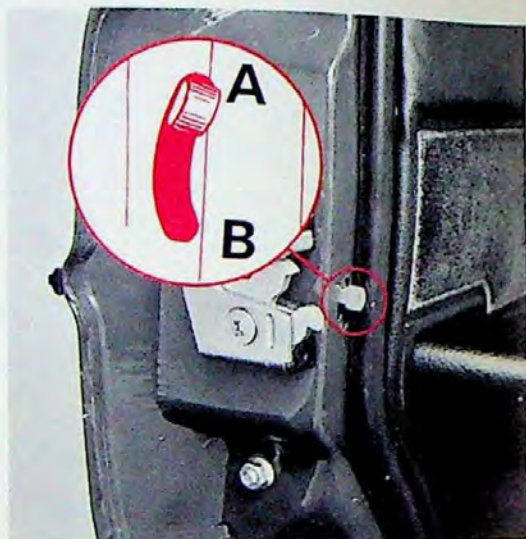


Afsluiten van de portieren

Alle portieren zijn op slot als de afsluitknoppen, aan de binnenkant van de portieren onder het raam, zijn ingedrukt.

Om de **voorportieren** van buiten op slot te kunnen doen moeten de afsluitknoppen aan de binnenkant ingedrukt worden en terwijl de portieren worden gesloten moet de kruk aan de buitenkant uitgetrokken worden gehouden zoals op de afbeelding is te zien.

Bij de **achterportieren** behoeft de handel niet



uitgetrokken te worden gehouden. Om een achterportier van binnenuit te kunnen openen moet de afsluitknop eerst omhoog worden getrokken.

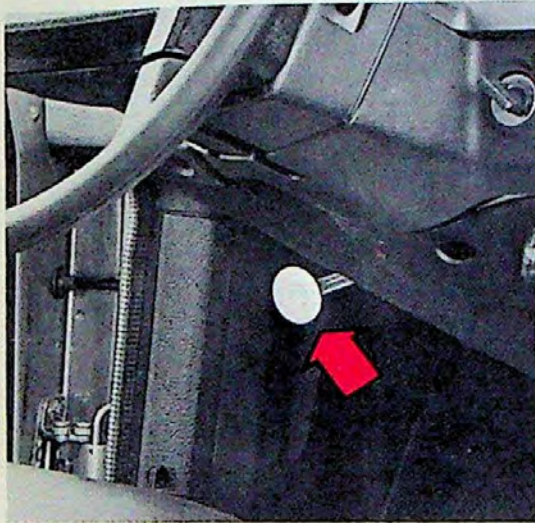
Kinderveiligheidsslot

De knop zit helemaal achteraan aan de binnenkant van de achterportieren.

- A Het portierslot werkt geheel normaal
- B Het portier kan van binnenuit **niet** worden geopend.

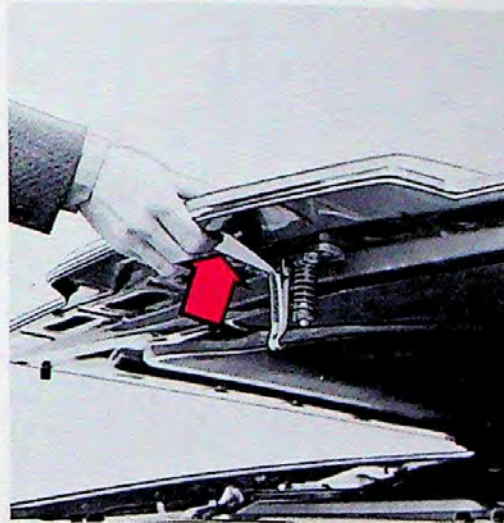
WAARSCHUWING!

Onder het rijden dienen de portieren niet op slot te zijn, daar dit bij een ongeval te hulp schietende mensen kan verhinderen snel in de wagen te komen.

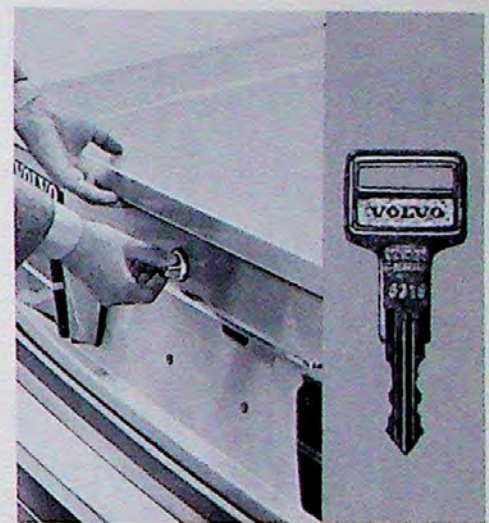


Openen van de motorkap

Trek aan de knop van de motorkapsluiting (helemaal links onder het instrumentenbord).



Licht de motorkap met de hand een paar cm op en druk de veiligheidspal omhoog. Open de motorkap. Controleer of de motorkap goed sluit als hij neergeklap is.



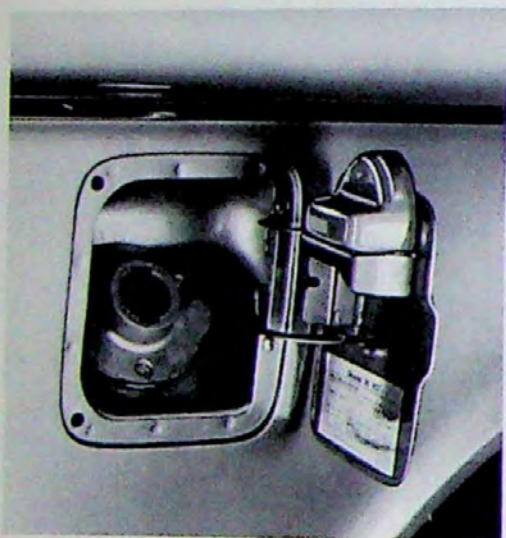
Kofferklep

De kofferklep kan worden geopend door het slotje rechtsom te draaien.

N.B. Het sleuteltje moet uit het slot worden genomen om de kofferklep te kunnen openen.

Reservewiel, krik en gereedschaps tasje zijn links in de bagageruimte vastgegespt.

Tankdop



Tankdop

De tankdop is aangebracht in een luikje op het rechterachterscherm. Bij het tanken is het het eenvoudigste de tankdop in het vakje aan de binnenkant van het luikje te plaatsen.

Doordat er in de tank een bepaalde overdruk heerst, kunt U een puffend geluid horen als U de tankdop eraf draait. Dit is normaal en geheel ongevaarlijk.

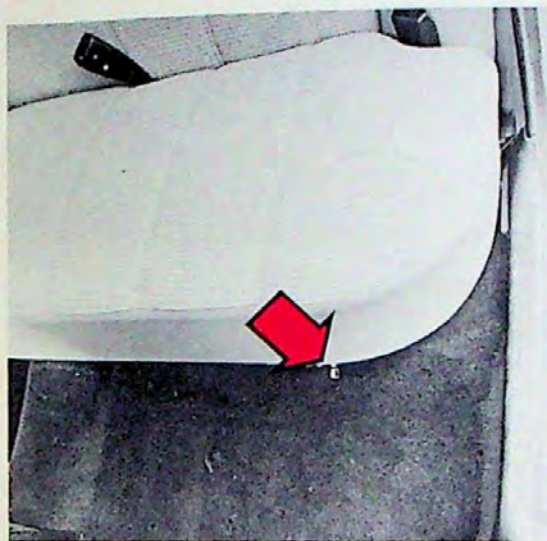
De Volvo dealers kunnen voor alle Volvo modellen een afsluitbare tankdop leveren.

Juiste brandstof is benzine van minstens 93 oktaan.

De inhoud van de benzinetank is ongeveer 60 liter.

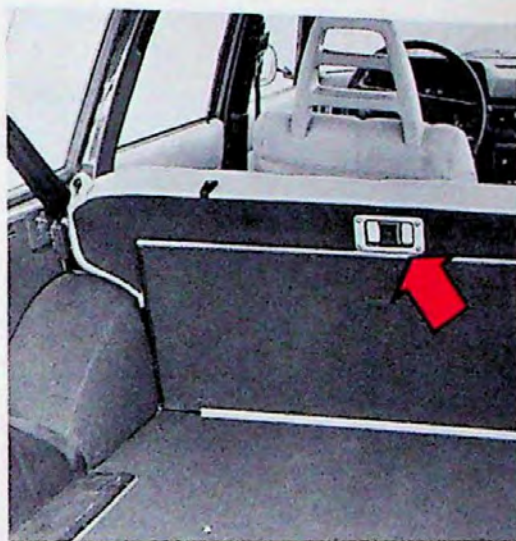
Blz. 27, 28 en 29 behandelen de achterbank en opbergruimte bij de Volvo 265.

265, Opklappen van de achterbank



Opklappen van de achterbank

Druk één van de handeltjes aan de voorkant van de achterzitting omlaag (er is er één aan iedere kant). Klap de zitting tegen de rugleuningen van de voorstoelen.



Schuif de handel op de rugleuning opzij en klap de rugleuning omlaag. Let erop of de autogordels goed komen te liggen als de rugleuning en de zitting weer worden opgeklapt.



Het van buitenaf openen

De klep kan worden geopend door het platte plaatje in te drukken.

265, Achterklep



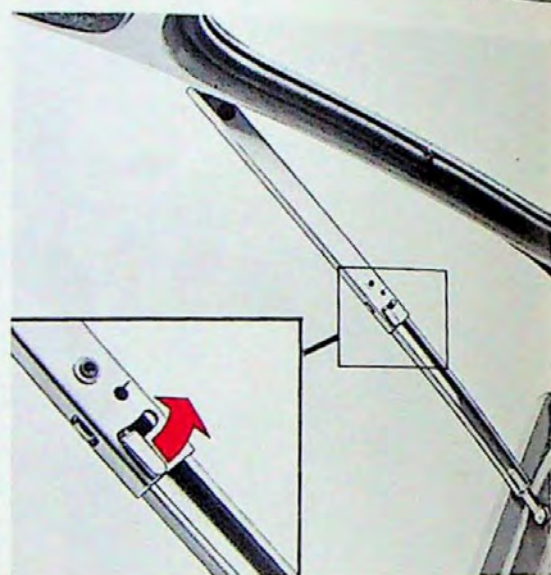
Het van binnenuit openen

Trek het handvat uit aan de onderkant van de klep.



Veiligheidsvergrendeling

- A De klep kan **niet van binnenuit** worden geopend.
- B Het slot van de achterklep werkt normaal.



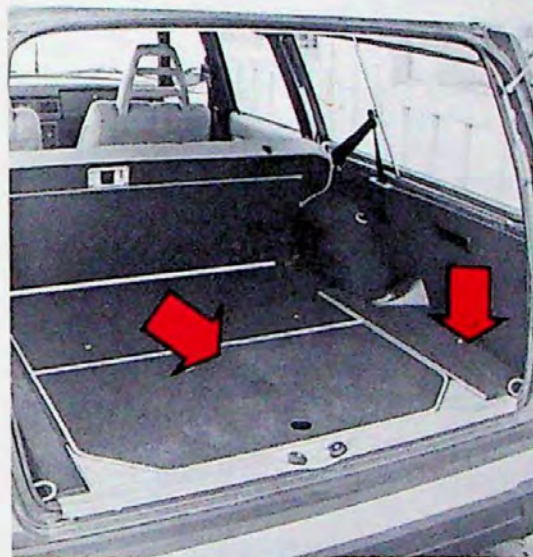
Sluiten

Druk het rode palletje omhoog en licht tegelijkertijd de klep een paar mm op. Sluit de klep.



Reservewiel

Draai de twee schroeven los en verwijder de kap. Het reservewiel en de krik zijn nu bereikbaar.

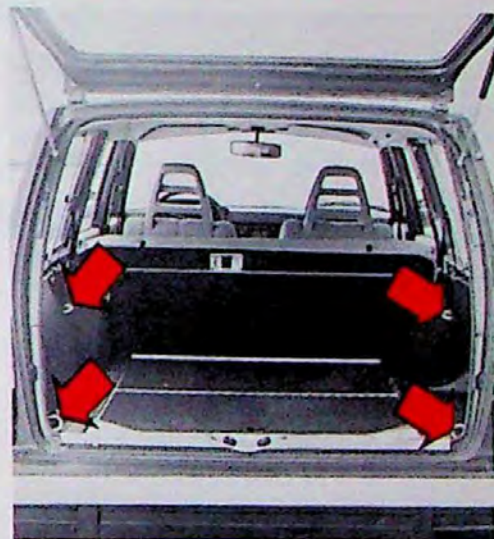


Extra opbergruimte

Onder de vloer van de bagageruimte bevinden zich twee extra opbergvakken.

In het kleinste rechts staat het reservoir voor de achterrautsproeier.

Bij de Volvodealer is een extra bankje te koop dat achterstevoren achterin de 265 kan worden gemonteerd.



Verankering van lading

Om gemakkelijk grote en zware bagagestukken in de laadruimte te verankeren, en op die manier te voorkomen dat zij persoonletsels veroorzaken bij hard remmen, zijn er zes bevestigingsogen aangebracht, waaraan men de lading met touw of band kan vastbinden.

Op de foto ziet U hier vier ervan. De andere twee zitten onder de achterzitting. Bij Uw Volvo-dealer zijn speciale banden voor dit doeleinde verkrijgbaar.

Starten en rijden

Een nieuwe auto moet worden ingereden!

Als Uw auto nieuw is raden wij U aan om de eerste 2000 km het maximale vermogen van de auto niet te benutten.

Rijdt niet sneller dan:

Tijdens de 1e 1000 km:

1e versn.	30 km/h
2e versn.	50 km/h
3e versn.	80 km/h
4e versn.	110 km/h ¹⁾

Tussen 1000 en 2000 km:

1e versn.	40 km/h
2e versn.	70 km/h
3e versn.	100 km/h
4e versn.	130 km/h ²⁾

¹⁾ 130 km/h met ingeschakelde overdrive

²⁾ 150 km/h met ingeschakelde overdrive

Garantie-inspectie

Tijdens de inrij-periode, tussen 1000 en 2000 km, moet de auto naar een Volvo werkplaats worden gebracht voor een garantie-inspectiebeurt. Deze inspectie is zeer belangrijk voor Uw auto daar o.a. de olie in de motor en achteras ververst worden.

Alle Volvo motoren worden voor aflevering proefgedraaid. Wij hebben daardoor kunnen vastgestelde normen liggen en wij nemen daarom geen enkele verantwoording voor eventuele schade, ontstaan door onvoorzichtig inrijden.

Zuinig rijden hoeft niet langzaamrijden te zijn

Zuinigrijden doet U dan, wanneer U doelbewust en „meegaand” rijdt en U aanpast aan de heersende verkeersomstandigheden. De volgende raadgevingen zijn waard in achtgenomen te worden.

- Draai de motor zo gauw mogelijk warm. Een koude motor neemt meer benzine, bovendien is de slijtage groter dan wanneer de motor warm is.
- Ontwijk korte rijstukken tijdens welke de motor niet warm wordt.
- Rij „meegaand”. Ontwijk snelle onnodige acceleraties en heftig remmen.
- Verminder de snelheid iets wanneer U op de grote wegen rijdt.
- Wanneer Uw auto is uitgerust met een overdrive dient U deze zo vaak mogelijk te gebruiken bij het rijden van ongeveer 70 km/h op de normale grote wegen.
- Met een auto die uitgerust is met een aut. versn. bak dient onnodige „kick down” ontweken te worden.
- Rij niet met onnodige lading in de wagen.
- Controleer de bandendruk regelmatig, b.v. bij het tanken.
- Rij niet met spijkerbanden wanneer het wegdek dit niet vereist.
- Rij niet met een imperiaal wanneer deze niet wordt gebruikt.

Bovendien moet U er natuurlijk voor zorgen dat de auto, speciaal de motor in goede staat verkeert. Factoren die het benzineverbruik kunnen verhogen zijn b.v. de volgende:

- Versleten bougies
- Onjuiste ontsteking afstelling
- Vervuild luchtfilter
- Foutieve klepspelning
- Foutieve lucht-voorverwarming
- Foutieve stationnair toerental
- Vuile motorolie en verstopt oliefilter
- Remmen die „aanliggen”
- Foutieve wiel uitlijning

Al deze punten en nog veel meer worden door Uw Volvo werkplaats gecontroleerd en eventueel verholpen bij de 10 000 km inspectiebeurt.

Starten van de motor

Zo moet de motor gestart worden:

Carburateurmotor

- 1 Trek de parkeerrem (handrem) aan.
- 2 Versnellingshandel in de neutrale stand (stand N of P bij aut. versn.bak).
- 3 Druk het koppelingspedaal in.
- 4 **Koude motor:** trek de chokeknop helemaal uit en kom niet aan het gaspedaal.
Warme motor: druk het gaspedaal tot op de helft in. Als de motor, wanneer hij warm is, niet direct aanslaat, moet het gaspedaal tot op de plank worden ingedrukt en in deze stand worden gehouden tot de motor aanslaat.
- 5 Draai het sleuteltje in de startstand. Laat het los, zodra de motor aanslaat.
- 6 Druk de chokeknop weer in tot de motor goed stationair draait. Druk de choke verder in naarmate de motor warmer wordt. Als de motor goed op temperatuur is, moet de choke geheel zijn ingedrukt.

Laat een koude motor niet direct na het starten met hoge toerentallen draaien!

Injectiemotor

- 1 Trek de parkeerrem (handrem) aan.
- 2 Versnellingshandel in de neutrale stand (stand N of P bij automatische bak).
- 3 Druk het koppelingspedaal in.
- 4 Kom niet aan het gaspedaal.
- 5 Draai het contactsleuteltje in de startstand. Laat het sleuteltje los, zodra de motor aanslaat.

Als de motor niet direct aanslaat, druk dan het gaspedaal tot op de helft in en houd het in deze stand tot de motor aanslaat.

Voorkom direct op elkaar volgende korte startpogingen. (Bij iedere startpoging wordt benzine ingespoten). Laat de startmotor daarom wat langer draaien (echter max. 15–20 sec) bij iedere startpoging.

Laat een koude motor niet direct na het starten met hoge toerentallen draaien!

Draai de motor zo vlugmogelijk warm

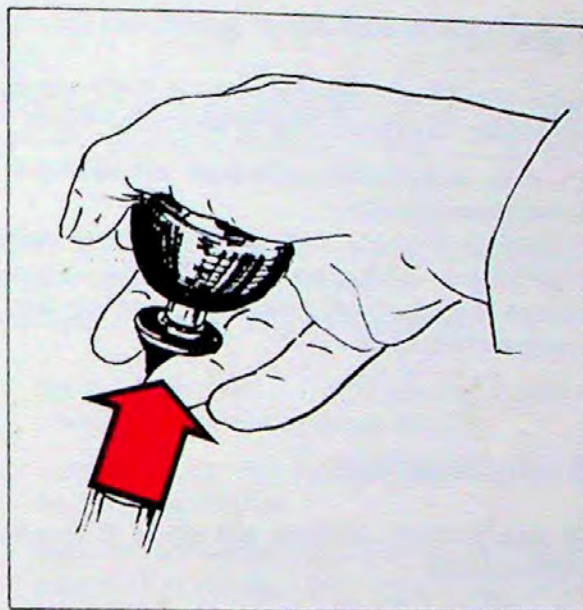
Uit ervaring is gebleken, dat motoren in auto's die korte afstanden afleggen waarbij de motor veel wordt afgezet, abnormaal snel slijten. Dit komt doordat de motor nooit de kans krijgt goed op temperatuur te komen. Zodra dus de motor draait, moet men proberen deze zo snel mogelijk op de normale werktemperatuur te brengen.

Laat de motor niet met stationair toerental warmdraaien, maar rij zo vlug mogelijk weg en belast de motor slechts weinig.

Waarschuwing!

Als U de motor in een garage start, open dan de garagedeuren helemaal. De uitlaatgassen bevatten n.1. koolmonoxyde, wat onzichtbaar en reukloos is, maar wel zeer giftig!

Handgeschakelde versnellingsbakken, overdrive



Ingeschakelde
overdrive



Uitgeschakelde
overdrive

Versnellingsstanden

R = achteruit

Druk het koppelingspedaal bij iedere schakeling helemaal in.

Blokkeerinrichting, achteruit

Licht met de vingers de ring onder de versnellingshandelknop op en schakel de achteruit in. Deze ring beïnvloedt de blokkeerinrichting voor de achteruit waardoor wordt voorkomen dat de achterrauit wordt ingeschakeld als dit niet de bedoeling is.

Overdrive

De overdrive kan alleen worden ingeschakeld bij ingeschakelde 4e versnelling.

Normaal is het niet nodig met het koppelings- of gaspedaal te manipuleren maar het inschakelen wordt vergemakkelijkt als men gas blijft geven.

Bij het **uitschakelen** zal de overgang wat soepeler verlopen als het koppelingspedaal wat wordt ingedrukt. Gebruik de overdrive alleen boven de 70 km/u.

Automatische versnellingsbak



Versnellingsstanden

- P parkeerstand
- R stand voor achteruit
- N neutrale stand
- N rijstand
- 2 { lage versnelling
- 1 {

P parkeerstand

Deze stand wordt gekozen als de auto wordt geparkeerd met draaiende of afgezette motor.

De auto moet echter stilstaan als stand P wordt ingeschakeld.

In stand P is de versnellingsbak mechanisch geblokkeerd. Bij het parkeren van de wagen op een helling moet tevens de parkeerrem worden aangetrokken.

R achteruitrijden

De wagen moet stilstaan als stand R wordt ingeschakeld.

N neutrale stand

In de N stand, de neutrale stand, is geen enkele versnelling ingeschakeld.

Trek de parkeerrem aan als de wagen stilstaat met de kleshandel in stand N.

D rijstand

D is de normale rijstand. Het op- en terugschakelen tussen de drie versnellingen van de versnellingsbak geschiedt automatisch afhankelijk van de stand van het gaspedaal en de snelheid van de wagen.

2 Lage versnelling

Het opschakelen van 1 naar 2 en terugschakelen van 2 naar 1 geschiedt automatisch. De 3e versnelling wordt dan echter niet automatisch ingeschakeld.

Schakel stand 2 in als U onmiddellijk terug wilt schakelen naar de 2e versnelling (sterkere remwerking van de motor).

Stand 2 kan gebruikt worden:

- bij relatief langzaam rijden op de buitenwegen
 - bij het rijden in de stad
 - bij het rijden in de bergen
 - bij het inhalen
- om een betere remwerking van de motor te hebben.

125 km/u is de max. toegestane snelheid waarbij stand 2 kan worden ingeschakeld (120 km/u voor auto's met carburateurmotor).

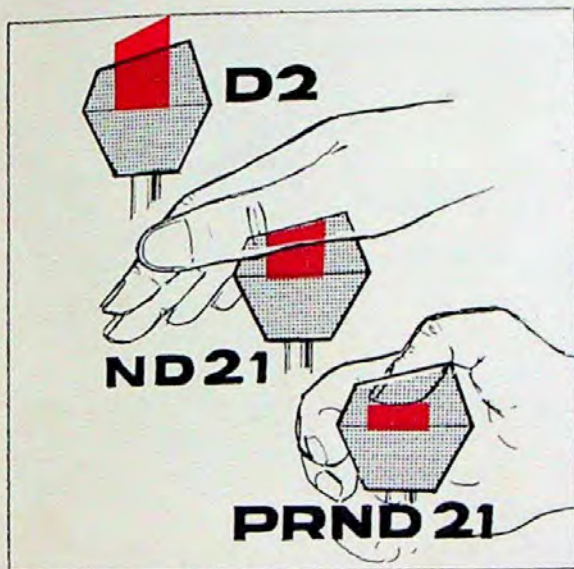
1 Lage versnelling

Als stand 1 wordt ingeschakeld bij hoge snelheid, schakelt automatisch de 2e versnelling in. Pas als de snelheid is teruggelopen tot ongeveer 50 km/u wordt de 1e versnelling ingeschakeld.

N.B! De versnellingsbak is in de 1e versnelling geblokkeerd, opschakelen vindt dan niet plaats!

Schakel stand 1 in als U in de eerste versnelling wilt rijden en niet wilt, dat wordt opgeschakeld bijv. bij het rijden in de bergen, aangezien in stand 1 de beste remwerking van de motor wordt verkregen.

125 km/u is de max. toegestane snelheid, waarbij stand 1 mag worden ingeschakeld (120 km/u voor auto's met carburateurmotor).



Blokkeerinrichting, kieshandel

De kieshandel kan zonder moeite van **D** in **2** en omgekeerd worden geschakeld, terwijl de overige standen geblokkeerd zijn. Deze blokkeerinrichting wordt bediend met een druktoets op de knop van de kieshandel.

Met een lichte druk op de druktoets met de handpalm kan de handel ook in de standen **N** en **1** worden gezet. Als de druktoets geheel wordt ingedrukt kunnen ook de standen **R** en **P** worden ingeschakeld. De druktoets moet ook geheel worden ingedrukt om de kieshandel uit **stand P** te halen.

Met geheel ingedrukte druktoets kan de kies-

handel moeiteloos in alle standen worden gezet.

Het wegrijden en stoppen met een auto uitgerust met een automatische versnellingsbak.

.Het wegrijden en stoppen met een auto uitgerust met een automatische versnellingsbak

- 1 Zet de kieshandel in **P** of **N**. (De motor kan in geen andere stand worden gestart).
- 2 Start de motor met het contactsleuteltje op de normale manier.
- 3 Trek de parkeerrem aan of druk het rempedaal wat in (anders zet de auto zich langzaam in beweging als de kieshandel in één van de rijstanden wordt gezet).
- 5 Zet de wagen van de rem en geef gas.

De auto wordt op de eenvoudigst denkbare wijze tot stilstand gebracht: laat het gaspedaal los en rem met het rempedaal. De kieshandel hoeft niet te worden gebruikt.

Vergeet echter het volgende niet!

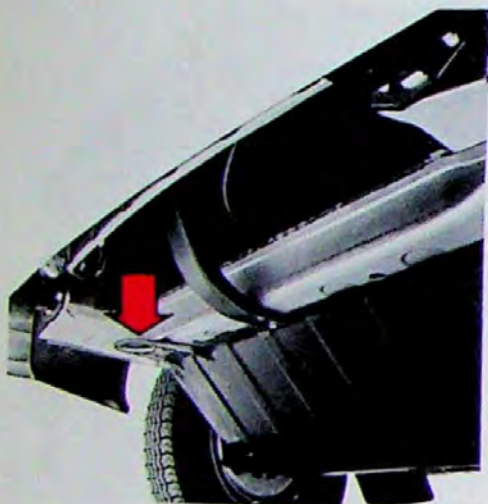
- **De auto moet stilstaan voor stand P of R wordt ingeschakeld!**
- **De motor moet met stationair toerental draaien als stand D, 2, 1 of R wordt ingeschakeld en de auto stilstaat!**
- **125 km/u is de max. toegestane snelheid, waarbij stand 2 of 1 mag worden ingeschakeld onder het rijden (120 km/u voor auto's met carburateurmotor).**

Kick-down

Bij geheel indrukken van het gaspedaal (nog verder dan de stand volgas) wordt automatisch en direct een lagere versnelling ingeschakeld (terugschakelen door kick-down). Als de max. snelheid voor deze versnelling wordt bereikt of als U het gaspedaal iets laat opkomen, zodat het uit de kick-down stand komt, wordt automatisch opgeschakeld. De kick-down stand moet worden gebruikt als U maximale acceleratie verlangt, b.v. bij het inhalen.

Als de auto vastzit

Als U met de auto vastzit in sneeuw of los zand, kunt U hem door schommeling weer loskrijgen door de kieshandel tussen **D** en **R** heen en weer te schakelen, terwijl constant iets gas wordt gegeven.



Sleepoog, voor



Sleepoog, achter

Vergeet het volgende niet bij het slepen!

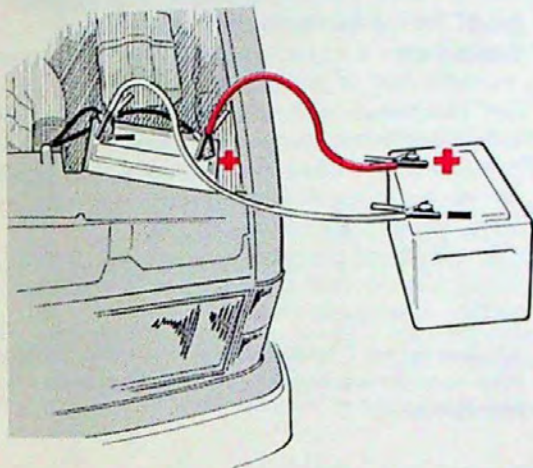
- Schakel het stuurslot uit zodat de auto bestuurbaar is.
- Denk aan de bij de wet voorgeschreven max. snelheid.
- Bedenk dat de rembekrachtiger van de voetrem niet werkt als de motor niet draait.
- U moet dan met ong. 4 x grotere kracht dan normaal op het rempedaal drukken.
- Als de auto met stuurbekrachtiger is uitgerust gaat ook het sturen aanzienlijk zwaarder.
- Rijd zo soepel mogelijk. Hoed de sleepkabel strak, zo voorkomt U onnodig rukken.

Speciaal voor auto's met automatische bak:

- De kieshandel moet in stand N staan, de versnellingsbak moet goed zijn afgesteld en het oliepeil goed zijn (zie blz. 48).
- De max. toegestane snelheid is 30 km/u. De langste afstand, waarover mag worden gesleept is 30 km.
- De motor kan niet worden gestart door de auto aan te slepen. Starten met hulpaccu zie volgende bladzijde.

Het starten van de motor door aanslepen van de auto (Auto's met handgeschakelde versnellingsbak)

Rijd met de trekkende wagen soepel weg en rijd met gelijkmatige snelheid. Schakel het contact in. Schakel de 3e of 4e versnelling in en laat het koppelingspedaal soepel opkomen. Druk het koppelingspedaal in zodra de motor loopt.



Starten met een hulp-accu

Bij wagens met automatische versnellingsbak kan de motor niet worden gestart door de wagen aan te slepen. Als de accu ontladen is, moet een hulpaccu voor het starten worden gebruikt.

Sluit altijd de +kabel van de hulpaccu aan op de +pool van de accu in de auto en de -kabel op de -pol (anders raakt de dynamo van de wagen defect).

Rij- en stuureigenschappen

Uw auto heeft bij het rijklaar gewicht een neiging tot onderstuur. Dit betekent, dat bij het nemen van een bocht en afhankelijk van de snelheid wat meer of minder stuuruitslag moet geven.

Hierdoor blijft de auto stabiel in de bocht liggen en vermindert de kans op het uitbreken van de achterwielen. Vergeet niet, dat deze eigenschappen kunnen veranderen als de auto anders wordt belast. Van grote betekenis voor de rij-eigenschappen van de auto is ook de bandenspanning. Wij raden U aan niet al te veel te experimenteren met de bandenspanning, maar onze aanbevelingen op blz. 60 gewoon op te volgen. Wij raden U ook af verschillende typen banden op de auto te monteren. b.v. radiaal- en diagonaalbanden, daar in dat geval de rij-eigenschappen van de auto radicaal kunnen veranderen. Eveneens moet men om dezelfde reden geen banden van verschillende merken of afmetingen monteren.

Rijden met geopende kofferklep

Tijdens het rijden met geopende kofferklep kan een gedeelte van de uitlaatgassen en daarmee ook het giftige koolmonoxyde via de bagageruimte in de auto worden gezogen. Normaal zal dit geen gevaar voor de inzittenden opleveren, maar toch moet men het volgende doen:

- 1 Sluit alle ramen.
- 2 Zet de bedieningsknoppen voor FLOOR en DEF op MAX en de luchtanjager (FAN) op 3.

Vocht op de remschijven en remblokken verandert de remeigenschappen

Als U met de auto rijdt terwijl het erg regent of U rijdt door grote plassen en ook tijdens het wassen, worden de remorganen nat. Hierdoor kunnen de wrijvingseigenschappen van de remblokken en remschijven veranderen, zodat een vertraging in het pakken van de remmen merkbaar is.

Druk het rempedaal af en toe eens luchtigjes in als U lange stukken in de regen of op natte wegen rijdt, zodat de remschijven en remblokken warm worden en het water verdampt. Dit moet U ook doen als U wegrijdt nadat de auto is gewassen, of bij zeer vochtig weer.

Als de rembekrachtiger niet werkt

De rembekrachtiger werkt alleen bij draaiende motor.

Als U de auto uit laat rollen of U wordt gesleept met afgezette motor, moet U een ongeveer vier maal grotere druk op het rempedaal uitoefenen dan bij draaiende motor.

Het rempedaal voelt stug en hard aan.

Als er een remcircuit defect raakt gaat het waarschuwinglampje branden

Het rempedaal zakt wat dieper weg en het indrukken voelt wat soepeler dan normaal. U zult bemerken, dat U niet met meer kracht het rempedaal behoeft in te drukken om het normale remvermogen te verkrijgen.

Een eventueel defect in een remcircuit merkt U dus niet doordat U meer kracht op het rempedaal moet uitoefenen.

Als het waarschuwinglampje gaat branden: Rijd naar de werkplaats voor controle van het remsysteem.

Als de remmen zeer zwaar worden belast

Bij het rijden in de bergen zullen de remmen zeer zwaar worden belast. Daar de snelheid bovendien vaak ook nog vrij laag is, worden ze niet zo effectief gekoeld als bij snel rijden op vlakke wegen.

Om de remmen niet zwaarder te belasten dan noodzakelijk is, dient U i.p.v. de voetrem te gebruiken, tijdig terug te schakelen. Gebruik dezelfde versnelling bij het afdalen als bij het klimmen.

Bij auto's met aut.versn.bak: Schakel stand 2 of eventueel stand 1 in. Op deze manier maakt U een effectiever gebruik van de remwerking van de motor, zodat alleen maar af en toe eventjes van de voetrem gebruik hoeft te worden gemaakt.

Kinderen in de auto

Een volwassen persoon met de autogordels om geniet in een Volvo een zeer goede bescherming bij een eventuele botsing of ander ongeluk.

Om Uw kinderen op de best mogelijke manier te beveiligen tegen letsels bij ongelukken, volgen hier enige raadgevingen:

Denk eraan dat een kind, ongeacht zijn leeftijd en grootte, nooit „los" in de auto mag zitten. In het bijzonder mogen kleine kinderen niet op de schoot van personen zitten, die niet de autogordels gebruiken.

In vele landen zijn er wettelijke voorschriften, hoe kinderen in een auto moeten zitten. Tracht te weten te komen hoe het in Uw land is.

De meest effectieve veiligheidsmaatregel hangt van de lichaamsbouw van het kind af.

Kinderen kan men onderscheiden in 3 verschillende „lichaamsbouw-grootte".

1 Kinderen die zo klein, zijn dat zij niet kunnen zitten

Het kind moet dan in een mand, het bovenste gedeelte van een kinderwagen of dergelijke liggen, zo dat het met het hoofd in het midden van de auto ligt. Men moet erop toezien dat de mand of bedje bij heftig remmen niet op de grond kan vallen, door óf de autogordel van de achterbank te gebruiken óf Volvo's kinderbank te monteren voor de achterbank. De kinderbank is bij de Volvodealer verkrijgbaar.

2 Kinderen vanaf dat ze kunnen zitten tot een lengte van ong. 117 cm (6-7 jaar)

Gebruik **nooit** zgn. „hangstoelen" die aan de leuning van achterbank kunnen worden opgehangen.



Gebruik i.p. hiervan Volvo's achterstevoren bevestigde „kinderstoel" (verkrijgbaar bij de Volvodealer). Deze stoel wordt op de passagiersstoel of achterbank bevestigd. In beide gevallen moet U de stoel met de autogordel van de auto vastzetten, zodat de stoel niet eens bij een eventuele heftige botsing los kan schieten. Hoe U de stoel moet vastzetten blijkt uit demontage aanwijzingen die bij de stoel geleverd worden.

3 Kinderen langer dan 117 cm (6-7 jaar)

Als het kind uit de kinderstoel is gegroeid moet het op de achterbank zitten en de gewone autogordels gebruiken. De beste bescherming krijgt het kind als het op een kussen zit, zodat de middenband van de gordel zo laag mogelijk op de heupen komt te zitten. Op blz. 20-21 is beschreven hoe U de autogordels moet gebruiken.

Rijden met caravan, imperiaal

Als U begint met de voorbereidingen voor het rijden met een caravan moet U aan het volgende denken:

- De trekhaak van de auto moet van typegoedkeuring zijn voorzien. Volvodealers leveren voor Uw auto een door Volvo geconstrueerde trekhaak en monteren deze ook aan Uw auto compleet met de elektrische aansluitingen voor een caravan. **Bedenk dat de kabels voor de aansluiting op de caravan niet zomaar ergens op het elektrische systeem van de auto kunnen worden aangesloten.** Dit komt doordat de „gloeilampbewaking” (waarschuwingslampje gloeilampen) op een speciale manier is aangesloten.
- De armen van de achteruitkijkspiegels moeten worden verlengd daar de caravan in de regel breder is dan de auto.
- Het max. toegestane gewicht van de aanhanger is 1500 kg.

Het rijden met caravan of aanhangwagen levert normaal geen speciale problemen op, maar wij zijn van mening, dat U toch op het volgende moet letten:

- Het gewicht van en in de caravan moet zo worden verdeeld dat op de trekhaak van de auto een gewicht drukt van 50–70 kg.
- De trekhaakkogel moet regelmatig worden schoongemaakt en dun worden ingevet om onnodige slijtage te voorkomen.
- De motor, koppeling en versnellingsbak van de auto worden zwaarder belast dan normaal. Schakel op tijd terug en laat de motor niet te zwaar trekken in een te hoge versnelling. Laat het wegrijden en schakelen zo soepel mogelijk verlopen.
- De remweg is langer dan normaal, voorkom krachtig remmen.
- Het benzineverbruik is wat hoger dan normaal door het grotere gewicht en ook door de grotere luchtweerstand.
- Het acceleratievermogen is wat minder door het grotere gewicht.
- De grote zij-oppervlakken van de caravan kunnen hem windgevoelig maken.
- De bandenspanning van de auto moet wat hoger zijn, afhankelijk van de druk op de trekhaak.
- Het achteruitrijden met een caravan achter de auto vereist wat oefening. Maak U hiermee vertrouwd voor U op vakantie gaat.
- De wettelijke voorschriften betreffende de max. snelheid variëren van land tot land. Voor Nederland geldt: aanhangwagen met remmen 80 km/uur.

Rijden met imperiaal

- Monteer een stevige imperiaal, die voor de auto is gemaakt en goed kan worden vastgezet. Volvodealers verkopen imperiaals, die door de Volvofabriek zijn ontwikkeld.
- Verdeel het gewicht gelijkmatig over de imperiaal. Laat het gewicht niet op één kant drukken.
- Plaats het zwaarste deel van de lading zo dicht mogelijk bij het dak.
- Vergeet niet, dat het zwaartepunt en de rijeigenschappen veranderen met het gewicht van de lading.
- Bedenk ook, dat de auto meer wind vangt naar gelang het volume van de bagage op de imperiaal toeneemt.
- Zet de bagage met banden goed vast.
- Rijdt soepel.
- Het is af te raden om de imperiaal gedurende een lange tijd ongebruikt op het dak te laten zitten. De imperiaal wordt dan aan weer en wind blootgesteld en zelfs een lege imperiaal verhoogt de luchtweerstand van de auto en aldus het benzineverbruik.
- De max. dakbelasting is 100 kg.

ONDERHOUD

Volvo service, N.B., motorruimte 42

Oliën, vloeistoffen, smering en koelsysteem 46

Motor, versnellingsbak, achteras, remmen, koppeling, stuurbebrachting, carrosserie smering, koelvloeistof, aandrijfriemen.

Elektr. systeem 54

Vervangen van gloeilampen, vervangen van zekeringen.

Wielen en banden 60

Algemene raadgevingen, reservewiel, verwisselen van wielen.

Onderhoud carrosserie 64

Vervangen van ruitewissersbladen en koplampwissersbladen, wassen, polijsten, in de was zetten, anti-roestbehandeling, lakschade, reinigen van bekleding e.d.

Lokaliseren van fouten 66

Te nemen maatregelen voor de winter en lange reizen 69

SPECIFICATIES

Alfabetisch register 82

Service

Voordat de auto aan U werd afgeleverd zijn 2 inspectie beurten uitgevoerd. De eerste werd door de Volvofabriek verricht en de 2e, de afleverings-inspectiebeurt, door de dealer, geheel overeenkomstig de voorschriften van de Volvofabriek.

Garantie-inspectiebeurt

Na de eerste 1000 – 2000 km zijn afgelegd moet de auto naar de Volvo werkplaats worden gebracht voor het uitvoeren van een garantie-inspectiebeurt. Hierbij wordt o.a. de olie van de motor, versn.bak en achteras ververst.

10 000 km inspectie-beurt

Na de bovengenoemde inspectiebeurt moet U het onderhoud iedere 10 000 km uitvoeren overeenkomstig het serviceboekje. In het serviceboekje staat ook wat iedere inspectiebeurt inhoudt.

Doe het zelf

Het vervolg in dit boek behandelt o.a. onderhouds maatregelen zoals b.v. oliepeil controles, olieversingen, die U eventueel zelf kunt uitvoeren en zodanige „reparaties” die iedere chauffeur vroeg of laat eens moet doen, zoals b.v. vervangen van lampen, zekeringen, verwisselen van banden.

Voor U, die een meer uitvoerige beschrijving over reparaties e.d. wil hebben, verwijzen wij naar onze servicehandboeken die U kunt bestellen bij de Volvo dealer.

Denk eraan...

- De 10 000 km inspectiebeurt nodig is om Uw auto in verkeers- en bedrijfszekere staat te houden.
- Als de 10 000 km inspectiebeurt niet wordt gedaan er gevaar bestaat voor vermeerdering van milieugevaarlijke uitlaatgassen.
- Dat een inspectiebeurt het best en het eenvoudigst wordt uitgevoerd door de Volvowerkplaats. Daar is Uw auto in handen van geschoolde mechanici, die toegang hebben tot speciaalgereedschap en betrouwbare service literatuur.
- Dat iedere inspectiebeurt gehonoreerd wordt met een stempel in het serviceboekje. Een goed gestempeld boekje verhoogt de inruilwaarde van de auto.

Voor de geldigheid van onze garantie voorwaarden stellen wij als absolute eis dat de bovengenoemde garantie inspectiebeurt wordt uitgevoerd bij ong de juiste kmstand en dat de auto overeenkomstig de aanwijzingen in het instructieboekje wordt onderhouden, alsmede dat reparatie en inspectiebeurten bij erkende Volvowerkplaats wordt uitgevoerd.

Denk aan het volgende als U aan Uw auto begint te werken:

1 De dynamo is een wisselstroomdynamo

Bij werkzaamheden aan de elektr. uitrusting moet men goed op het volgende letten, daar dit anders kostbare en tijdrovende reparaties aan de dynamo tot gevolg kan hebben.

- Overtuig U ervan, dat de accukabels juist zijn aangesloten en goed vastzitten.
- Als een hulpaccu voor het starten wordt gebruikt moet de + pool worden aangesloten op de + pool en de - pool op de - pool.
- Maak bij draaiende motor nooit een accukabel los (b.v. om de accu te verwisselen).
- Als aan de auto elektrisch moet worden gelast, maak dan eerst de massakabel van de accu los en vervolgens alle leidingen van dynamo en laadstroomregelaar.
- Als een snellader wordt gebruikt moeten de accukabels worden losgemaakt. Een snellader mag worden gebruikt als hulp bij het starten. Hij moet echter uitgeschakeld zijn bij het aansluiten en losnemen van de kabels.

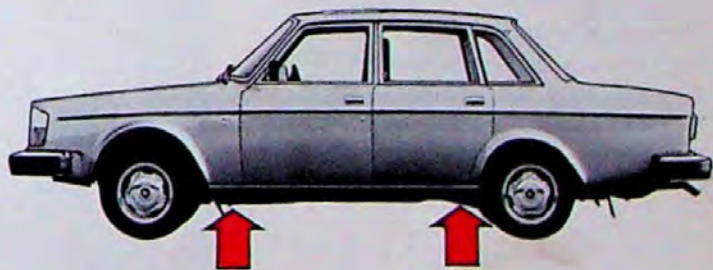
2 Brandstofsysteem van de injectiemotor

Bij alle werkzaamheden aan het benzineinspuitsysteem moet de grootste voorzichtigheid in acht worden genomen opdat er geen vuil in het systeem komt.

Werkzaamheden aan het benzineinspuitsysteem moeten worden overgelaten aan een Volvowerkplaats, die hiervoor de benodigde apparatuur heeft.

3 Opkrikken van de auto

Wanneer een brug met hefarmen wordt gebruikt, dient ervoor te worden gezorgd, dat de hefarmen onder de 4 opkrikpunten aangrijpen. Deze zijn nl. voor dit doel versterkt.



Met een garagekrik kan de auto ook worden opgekrikt onder de gegoten achteras banjo en in het midden onder de voorasbanjo.

In het laatste geval dient de beschermplaat onder de motor te worden verwijderd. Het is goed op, dat de krik correct wordt geplaatst, zodat de auto niet van de krik afglijdt.

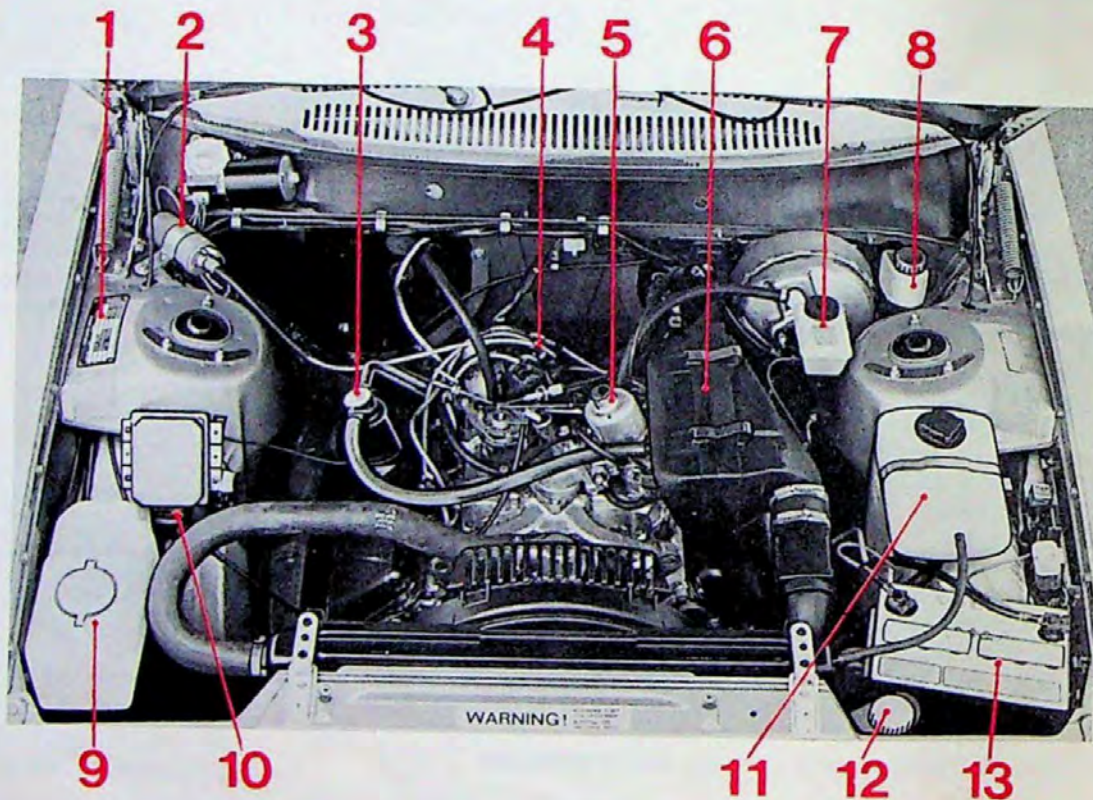
Gebruik altijd bokken of iets dergelijks.

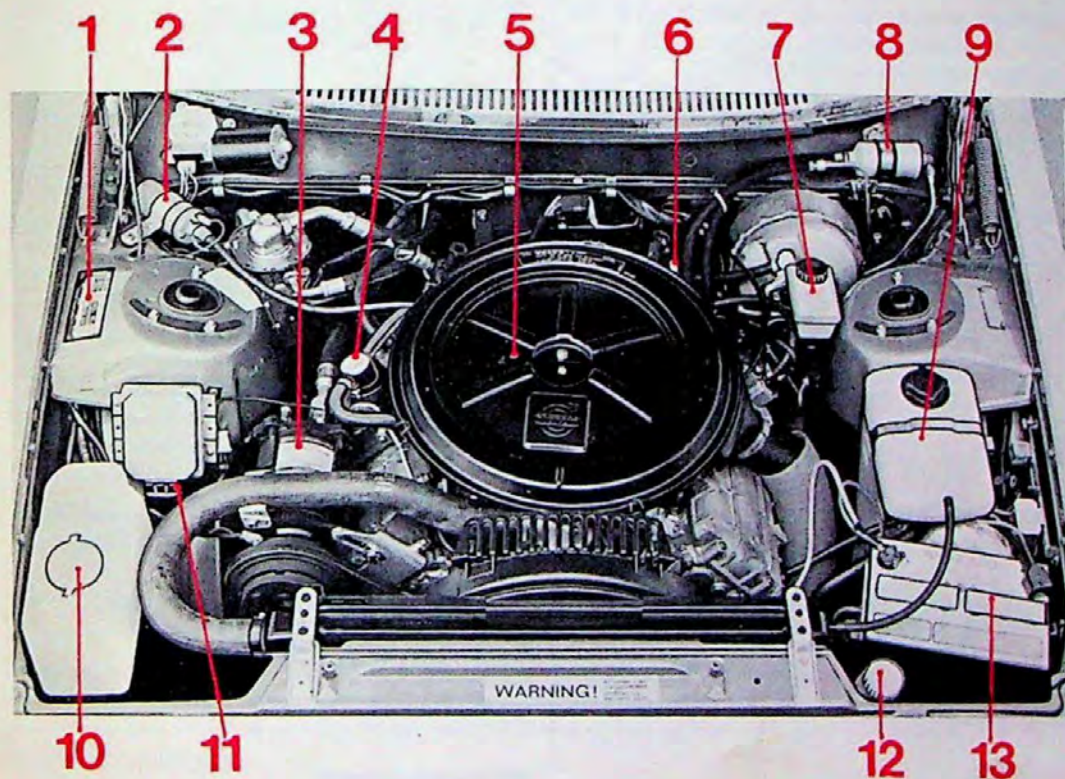
N.B. Krik de wagen nooit op onder de ollepan of stuurstang.

Motor, B27A

Motor B27A

- 1 Plaatje met gegevens
- 2 Bobine
- 3 Olievuldop, motor
- 4 Stroomverdeler
- 5 Carburateur
- 6 Luchtfilter
- 7 Remvloeistofreservoir
- 8 Koppelingsvloeistofreservoir
- 9 Reservoir voor ruitesproeiers, koplamp-sproeiers
- 10 Oliepeilstok, motor
- 11 Expansietankje, koelvloeistof
- 12 Oliereservoir, servostuurinrichting
- 13 Accu





Motor B27E

- 1 Plaatje met gegevens
- 2 Bobine
- 3 Compressor, air-conditioning
- 4 Olievuldop, motor
- 5 Luchtfiler
- 6 Oliepeilstok, aut.versn.bak
- 7 Remvloeistofreservoir
- 8 Benzinefilter
- 9 Expansietankje, koelvloeistof
- 10 Reservoir voor ruitesproeiers, koplamp-sproeiers
- 11 Oliepeilstok, motor
- 12 Oliereservoir, servostuurinrichting
- 13 Accu

Motorolie

Controle van het oliepeil

Controleer het oliepeil iedere keer bij het tanken. De olie moet tussen de merktekens op de peilstok staan. De afstand tussen de merktekens komt overeen met ong. 2 liter.

N.B. Maak de peilstok goed schoon voor **iedere** oliepeil controle.

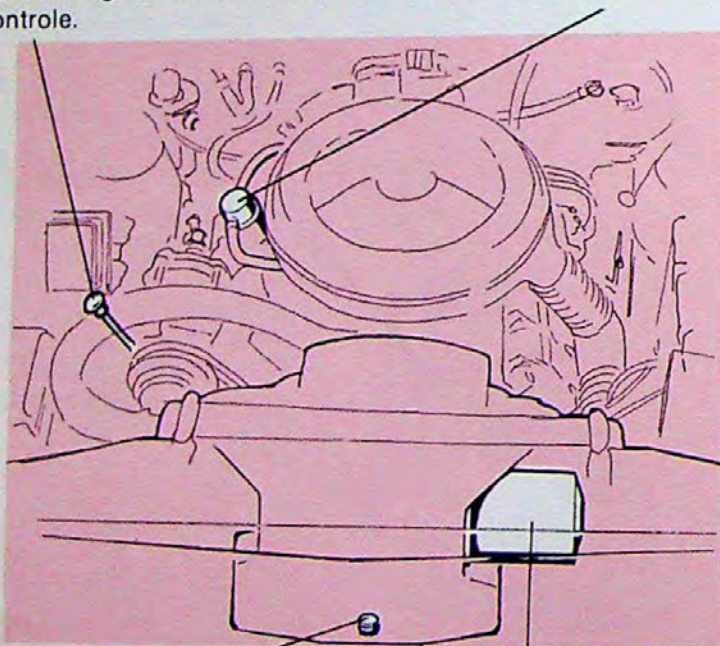
Bijvullen van olie

Zonodig olie bijvullen van hetzelfde soort als al in de motor aanwezig is. De vuldop moet rechtophoog worden getrokken.

N.B. Te veel olie heeft een hoog oliegebruik tot gevolg.

Motor

- 1 Pl
- 2 Bc
- 3 Ol
- 4 St
- 5 Ca
- 6 Lu
- 7 Re
- 8 Kc
- 9 Re
- sp
- 10 Oli
- 11 Ex
- 12 Oli
- 13 Ac



Aftappen van olie

De aftapplug is bereikbaar door een gat in de voorste beschermplaat van de motor. Tap de olie af direct nadat de auto stilstaat en de olie nog warm is.

Vernieuwen van smeeroeliefilter

Vernieuw het filter iedere keer als de olie wordt ververs. Gooi het oude filter weg. Als alleen het filter wordt vernieuwd moet een halve liter olie worden bijgevoerd.

Oliekwaliteit:

Voor service SE

Viscositeit:

Temp.gebied ¹⁾		
Boven 30°C	Tussen +30°C en -10°C	Onder -10°C
SAE 10 W-40, 10 W-30 of 15 W-50		
SAE 20 W-50		Opm. 2
SAE 30	SAE 20 W-20	SAE 10 W

¹⁾ Bedoeld voor constante temperaturen.

²⁾ Bij zeer lage temperaturen (onder -20°C) of als er koude-start-moeilijkheden te verwachten zijn, wordt SAE 5 W-20 of SAE 5 W-30 aanbevolen.

Olieinhoud:

excl. oliefilter 6,0 liter
incl. oliefilter 6,5 liter

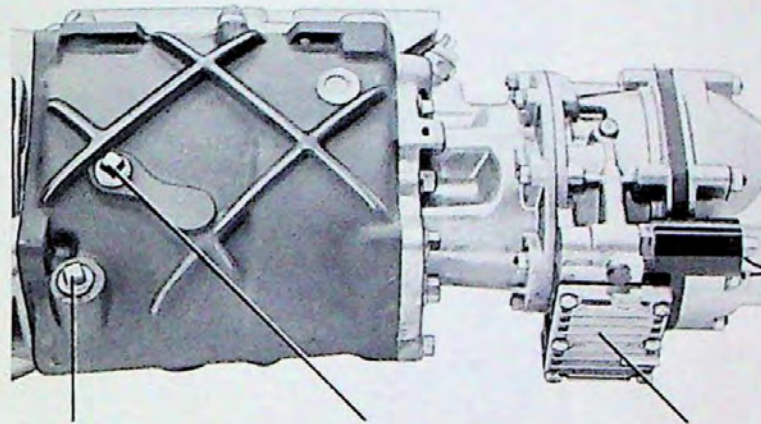
Controle van oliepeil:

Bij het tanken

Olieerversen:

Na iedere 10 000 km, doch minstens 1x in de zes maanden. Tijdens de inrijperiode ook na de 1e 1000 - 2000 km. Voor taxi's en auto's met soortgelijke rij-omstandigheden: iedere 5000 km olieerversen.

Versn.bakolie M45, M46



Aftapplug

Niveau/vulplug

Dop voor oliezeef,
overdrive

Versnellingsbak zonder overdrive (M45) Versnellingsbak met overdrive (M46)

De olie moet tot aan de niveau/vulplug staan. De versn. bak en overdrive worden met dezelfde olie gesmeerd.

Het aftappen geschiedt door de aftapplug te verwijderen. Bij M46 ook het deksel voor de oliezeef van de overdrive. Maak de oliezeef schoon. Bij het verversen moet het aftappen direct na het rijden gebeuren, als de olie nog warm is.

Bijvullen geschiedt door de niveau/vulopening. Bij M46: **zorg ervoor, dat de olie de gelegenheid krijgt over te lopen naar het overdrive gedeelte.**

Oliekwaliteit:

ATF-olie type F (bij alle temp)

Olieinhoud:

M45: 0,75 liter

M46: 2,3 liter

Controle van oliepeil:

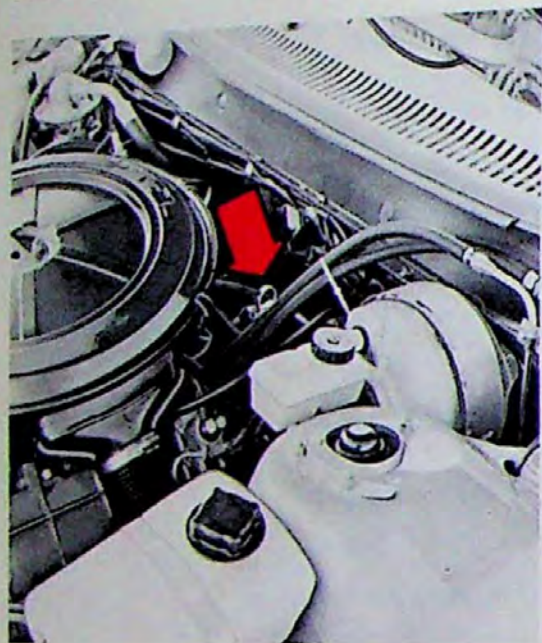
Na iedere 10 000 km

Olieverversen:

Na iedere 40 000 km.

Tijdens de inrij-perioden eveneens na de eerste 1000–2000 km.

Versnellingsbakolie, BW55



Aut. versn.bak (BW55)

Tijdens de **controle van het oliepeil** moet de auto vlak staan en de motor stationair draaien. Schakel de keuzehandel langzaam door alle versn.standen, kies daarna stan P. Wacht daarna 2 min. voordat de controle wordt uitgevoerd, zoals de afb.toont heeft de peilstok 2 verschillende merktekens:

A warme versn.bakolie — normale werkttemp

B koude versn.bakolie — olietemp direct na de start v.d. motor.

Maak de peilstok droog met een nylandoek, papier of zeemleer. Gebruik doeken die geen resten op de peilstok kunnen achterlaten.

Vul **olie bij** via het buisje, waarin de peilstok zit. Wees voorzichtig en vul niet te veel olie bij. Bij te hoog oliepeil kan de olie worden weggeslingerd. Bij te laag oliepeil kan special bij koud weer, het gebeuren dat de versn.bak niet correct schakelt.

Oliekwaliteit:

ATF-olie type F (bij alle temp)

Olieinhoud:

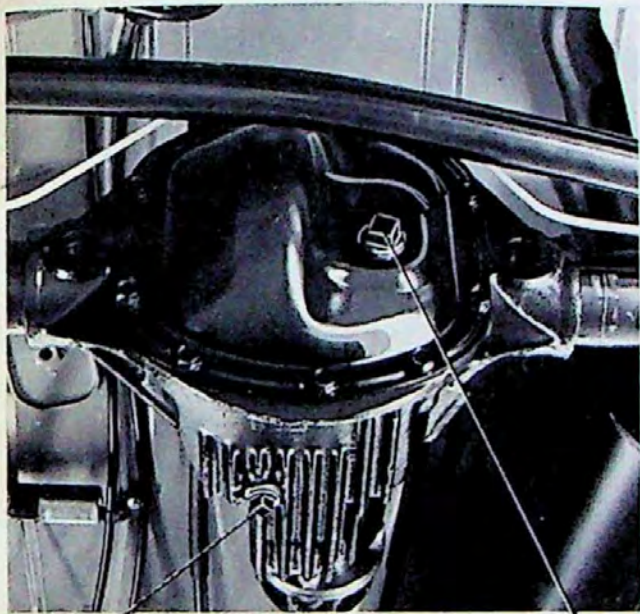
6,5 liter

Controle van oliepeil:

Na iedere 10 000 km, doch minstens 1 x halfjaar.

Olieverversen:

Hoeft normaal niet, maar voor auto's die zeer zwaar belast worden, is het aan te bevelen iedere 40 000 km in een erkende Volvowerkplaats een inspectiebeurt te laten uitvoeren.



Aftappen van olie

De olie wordt afgetapt door de aftapplug te verwijderen.

Controle van oliepeil Bijvullen van olie

De olie moet tot aan de vulopening staan. Bij auto's uitgerust met sperdifferentieel moet de achterasolie zijn voorzien van een toevoegmiddel voor deze uitvoering.

Oliekwaliteit:

API-GL-5 (MIL-L-2105 B of C)

Bij auto's uitgerust met een sperdifferentieel moet olie volgens bovengenoemde kwaliteit met toevoegmiddel voor sperdifferentieel gebruikt worden.

Viscositeit:

Temp.gebied ¹⁾		
Boven 30°C	Tussen +30°C en -10°C	Onder -10°C
SAE 90	SAE 90	SAE 80 W/90

¹⁾ Bedoeld voor constante temp.

Olieinhoud:

1,6 liter

Controle van oliepeil:

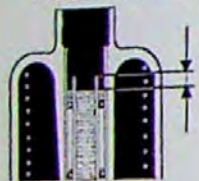
Iedere 10 000 km

Olieverversen:

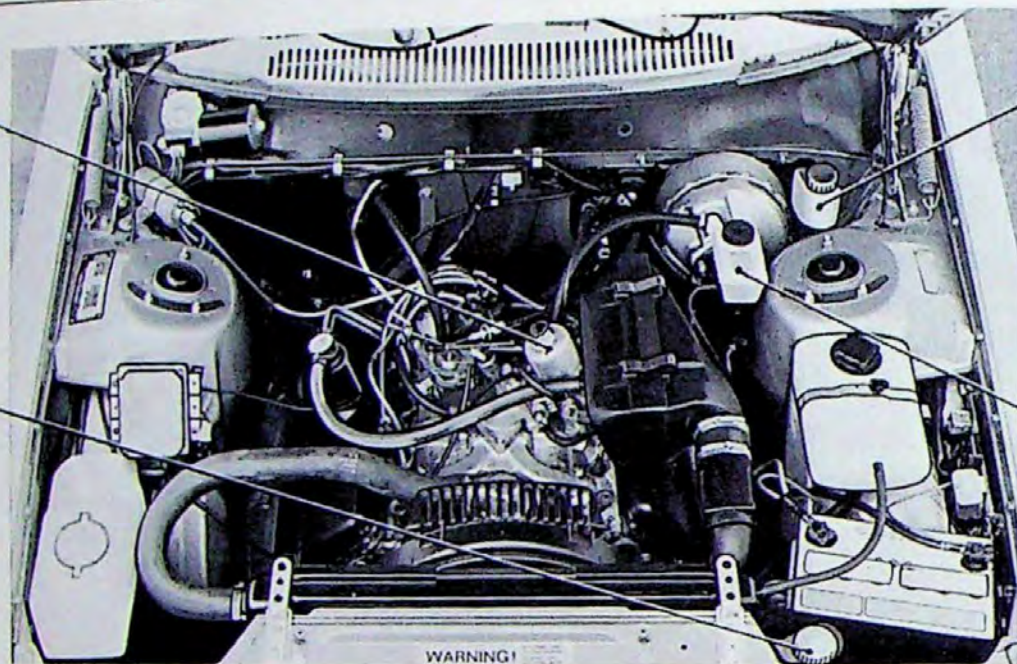
Alleen na de 1e 1000-2000 km

Stuurbekrachtiging, koppelvloeistof, remvloeistof

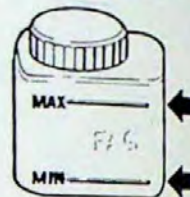
Carburateur
(alleen auto's
met B27A-motor)



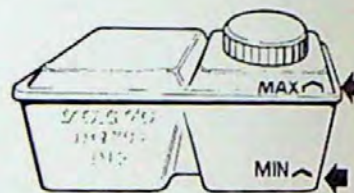
Stuurbekrachtiging
oliereservoir



Koppelvloeistof
(alleen auto's met M45, M46)



Remvloeistof



Stuurbekrachtiging

Oliepeil moet boven Min-merkteken staan.

Oliekwaliteit: ATF-olie

Olieinhoud: 1,2 liter

Controleren van oliepeil: iedere 10 000 km

Olieverversen: Hoeft niet ververs te worden

Carburateur (B27A)

De olie moet tot ongeveer 6 mm van de rand van de spindel staan.

Oliekwaliteit: SAE 10 W-40

Olieinhoud: 4,5 cm³

Controleren van oliepeil: iedere 10 000 km

Olieverversen: Hoeft niet ververs te worden.

Remvloeistof Koppelvloeistof

Het vloeistofniveau moet tussen - en + (min en max-merkteken) staan.

Vloeistoftype: Remvloeistof

Kwaliteit: SAE J 1703 (DOT 3, DOT 4)

Vloeistofinhoud: 0,4 liter

Controleren van oliepeil: Bij het tanken

Verversen van vloeistof: Ieder 3e jaar

Als altijd zo wordt gereden, dat veel en krachtig moet worden geremd, b.v. bij het rijden in de bergen, moet de remvloeistof 1 maal per jaar worden ververs. Verversing moet gedaan worden door een Volvowerkplaats.

iv

1

2

3

4

5

6

7

8

9

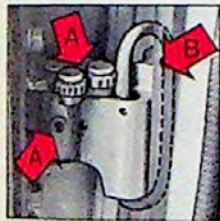
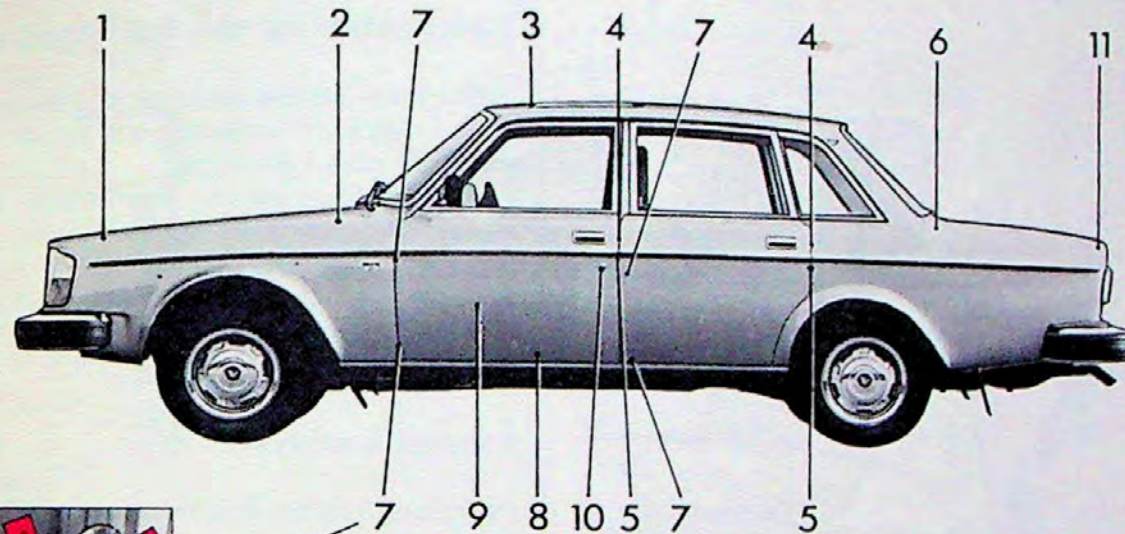
10

11

12

13

Carrosseriesmering



A. Vet
B. Olie

Smeermiddel:

Gebruik smeermiddel overeenkomstig de onderstaande tabel.

Smeerintervallen:

Smeer de carrosserie een paar maal per jaar, dan voorkomt U piepen, knarsen en onnodige slijtage. De scharnieren van motorkap, portieren en kofferklep moeten iedere 10 000 km worden gesmeerd.

N.B!

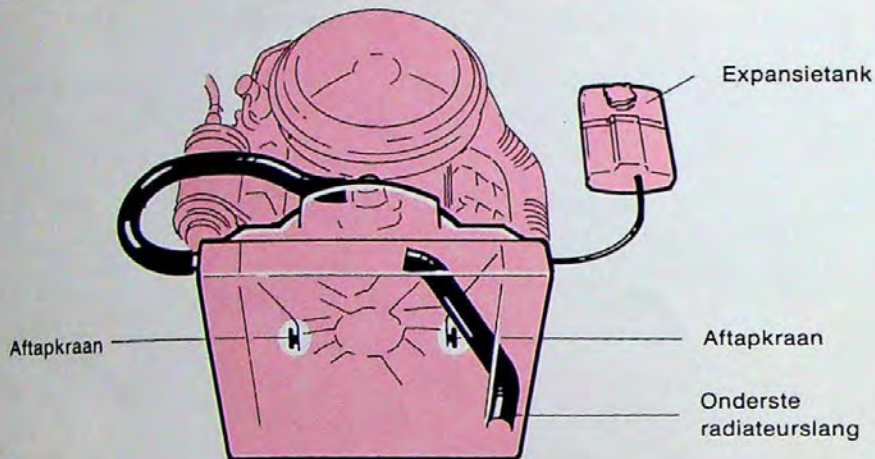
Tijdens de wintermaanden moeten ook de cylindersloten van de portieren en kofferklep worden voorzien met een of ander middel, dat vastvriezen voorkomt.

Nr Smeerpunt

Smeermiddel

1 Sluiting motorkap	Paraffine	8 Rails en blokkeerinrichtingen, voorstoelen	Olie
2* Scharnieren motorkap	Olie	9 Opdraaimechanisme ramen sluitingen (binnenkant portieren)	Siliconvet
3 Windscherm, schuifdak	Olie	10 Sleutelgaten	Slotenolie
4 Portiersloten	Paraffine	11 Slotje kofferklep	Olie
5 Portierneuzen	Paraffine	Sleutelgat	Slotenolie
6* Scharnieren, kofferklep	Olie		
7* Scharnieren, portieren			
Uitslagbegrenzers portieren	Vet		

* Smering behoort bij de 10 000 km inspectiebeurt



Bijvullen van koelvloeistof

Het peil moet liggen tussen max- en min-merktekens op het expansietankje.

Vul koelvloeistof bij als deze tot het min-merkteken is gezakt.

Draai de dop van het expansietankje langzaam los als de motor warm is, zodat de overdruk verdwijnt.

Verversen van koelvloeistof

Aftappen

- 1 Zet de verwarming op WARM
- 2 Verwijder de dop van het expansietankje.
- 3 Draai de kraantjes aan beide kanten van het motorblok open
- 4 Maak de onderste waterslang bij de radiator los

Bijvullen

- 5 Sluit de kraantjes en maak de slang volgens 3 en 4 vast
- 6 Vul het expansietankje tot het MAX-merkteken of iets erboven
- 7 Laat de motor warm draaien controleer of het koelsysteem niet lekt en vul vloeistof bij tot het MAX-merkteken.

Samenstelling van koelvloeistof

Gebruik het gehele jaar door een mengsel van 50 % Volvo's anti-vriesvloeistof en 50 % water. Vul nooit alleen water bij!

De anti-vriesvloeistof voorkomt 's zomers roestvorming en 's winters bevroering.

Bij aflevering door de fabriek is het koelsysteem gevuld met koelvloeistof voor een vorstbeveiliging tot -35°C .

Inhoud koelsysteem

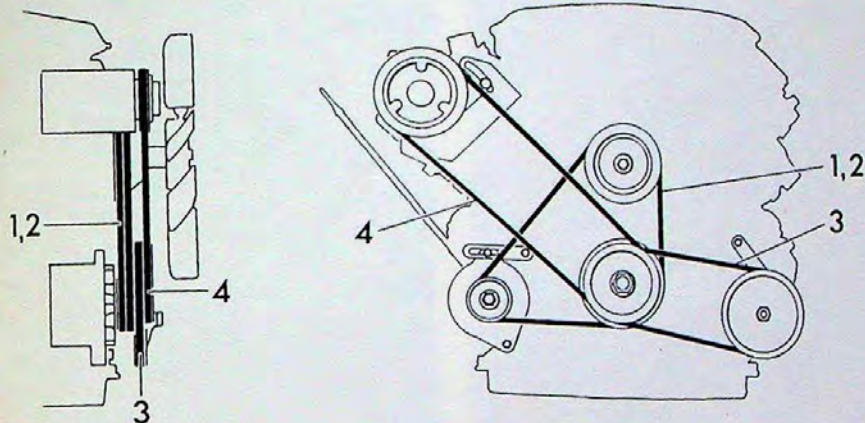
De inhoud van het koelsysteem is 10,9 liter.

Controle van vloeistofpeil

Controleer het koelvloeistofpeil iedere keer bij het tanken.

Verversen van koelvloeistof

De koelvloeistof moet om het jaar in de herfst worden verversd.



Ventilateurriemen (+ andere riemen)

- | | | |
|--------|---|----------------------------------|
| riem 1 | } | ventilateur, dynamo en waterpomp |
| riem 2 | | |
| riem 3 | | servo-stuurinrichting |
| riem 4 | | air-conditioning |

Controle van riemspanning

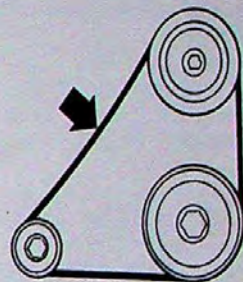
Met normale druk moeten de riemen in het midden 5–10 mm kunnen worden ingedrukt. Als er een riem is vernieuwd moet de riemspanning na 1000–2000 km worden gecontroleerd en zo nodig worden bijgesteld.

Controle van de riemen

Controleer regelmatig of de riemen heel en schoon zijn. Versleten of vervuilde riemen kunnen leiden tot een slechte koeling, een slecht vermogen van de dynamo en bovendien een te laag functionerende servo-stuurinrichting en air-conditioning.

Vernieuwen en bijstellen

Het spannen of vernieuwen van riemen moet aan een erkende Volvowerkplaats worden overgelaten. Bij het eventueel vernieuwen van riemen 1 en 2 moeten altijd twee nieuwe riemen worden gemonteerd.



Vervangen van gloeilampen

Vervanging van een gloeilamp/ koplamp

- 1 Druk de twee borgpennen (A) in en draai ze een kwart slag. Licht de koplamp (B) enkele mm op en verwijder hem door hem naar voren te trekken.
- 2 Druk het bovengedeelte van de koplamp, dat met een kogeltje op zijn plaats wordt gehouden, eruit.
- 3 Druk met een schroevendraaier het palletje opzij (één aan elke kant van de koplamp), en licht de koplamp uit zijn bevestiging.
- 4 Verwijder de kabelschoen. Licht de veertjes op, die de gloeilamp op zijn plaats houden. Vernieuw de gloeilamp.

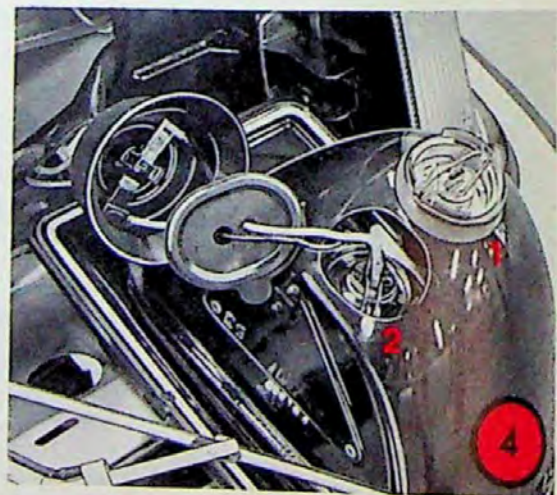
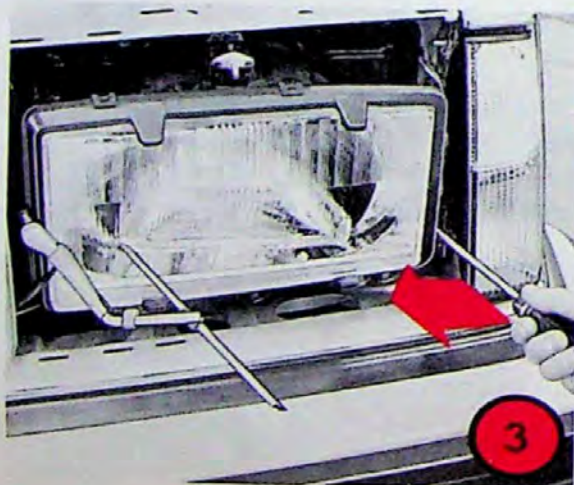
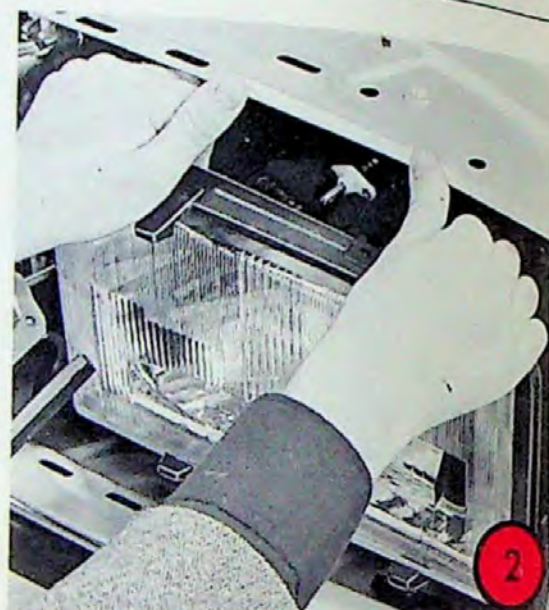
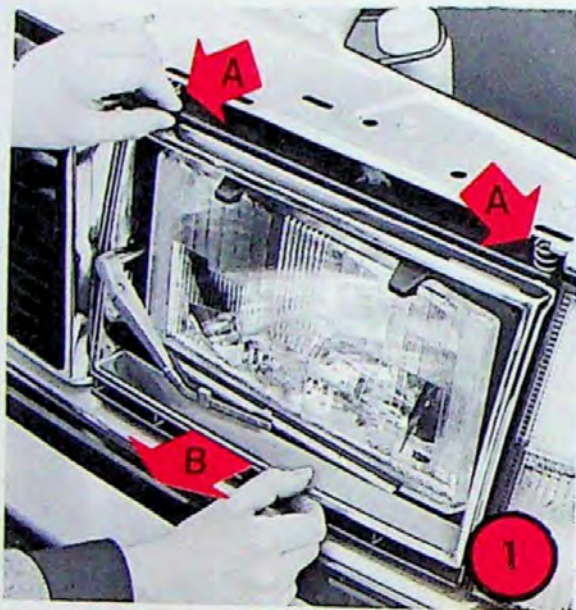
Gloeilampen	Vermogen	Fitting
-------------	----------	---------

1 Dimlicht	55 W	H 1
2 Grootlicht	55 W	H 1

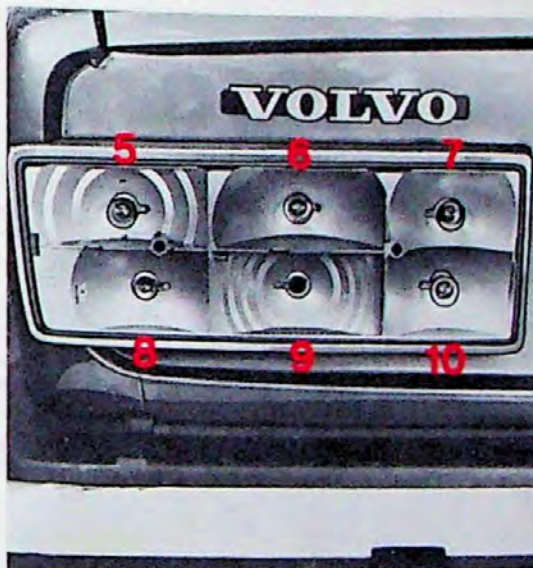
Het monteren van de onderdelen geschiedt in omgekeerde volgorde.

Let erop, dat de blokkeerpennetjes de koplamp in de onderste bevestigingspunten vasthouden.

Pak het glas van gloeilampen nooit met de vingers vast. Vet en olie verdampen door warmte en kunnen dan snel de reflector aantasten.



Vervangen van gloeilampen



Gloeilampen

- 3 Parkeerlichten voor
- 4 Richtingaanwijzers voor
- 5 Richtingaanwijzers achter
- 6 Achteruitrijlichten
- 7 Stoplichten
- 8 Mistachterlicht*)
- 9 Achterlichten*)
- 10 Stoplichten
- 11 Richtingaanwijzers achter
- 12 Achteruitrijlichten
- 13 Stoplichten
- 14 Achterlichten

Model

- 264, 265
- 264, 265
- 264
- 264
- 264
- 264
- 264
- 264
- 264
- 265
- 265
- 265
- 265

Vermogen

- 5 W/4 cp
- 21 W/32 cp
- 21 W/32 cp
- 21 W/32 cp
- 21 W/32 cp
- 21 W/32 cp
- 5 W/4 cp
- 21 W/32 cp
- 21 W/32 cp
- 21 W/32 cp
- 21 W/32 cp
- 21 W/32 cp
- 5 W/4 cp

Fitting

- BA 15 S
- BA 15 S
- BA 15 S
- BA 15 S
- BA 15 S
- BA 15 S
- BA 15 S
- BA 15 S
- BA 15 S
- BA 15 S
- BA 15 S
- BA 15 S
- BA 15 S

Vervangen van lampen

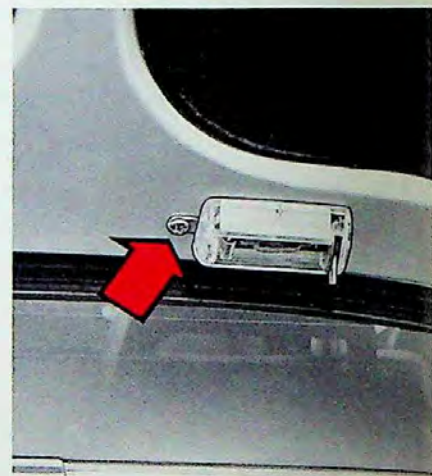
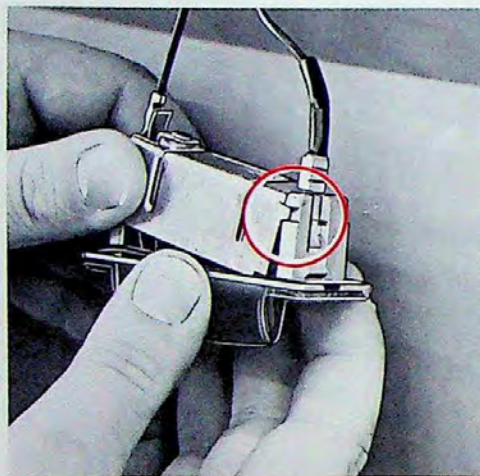
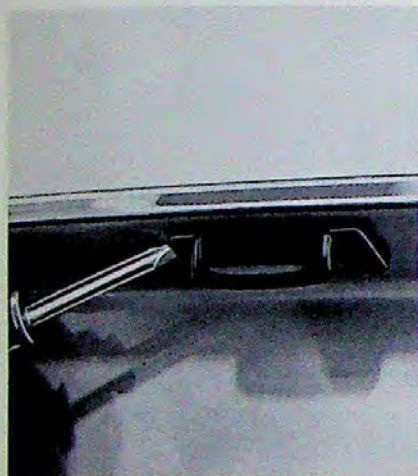
Om te vervangen draai de 2 sterschroeven, die het lampeglas op zijn plaats houden, los. De achterlampen bij 264 zijn bereikbaar door vanuit de bagageruimte de plasticmoertjes die het lampeglas op zijn plaats houden los te draaien. De lampen kunnen nu worden vervangen door ze iets in te drukken en dan tegelijkertijd linksom te draaien.

N.B.

Uw auto is vanaf het begin uitgerust met Volvo's gloeilampen met een lange levensduur. Wij raden U aan ook bij het vervangen dit type te gebruiken, daar deze minstens een 3 x langere levensduur hebben dan gewone lampen.

*) Alleen voor bepaalde landen. Voor sommige landen wordt de mistachterlamp vervangen door een reflector. Als een reflector is gemonteerd dan zit deze op de plaats van de achterlichten (9). De achterlichten zijn dan gemonteerd op de plaats van de mistachterlamp (8).

Vervangen van gloeilampen



Kentekenplaatverlichting

Druk het nokje van het lampehuis in met een schroevendraaier en wip het uit de klem-passing.

Trek het lampenhuis uit zijn bevestiging.

Trek aan dat einde van het kapje, dat niet voorzien is van een geleidenokje.

Steek bij het monteren het geleidenokje eerst in de uitsparing en druk het kapje op zijn plaats. Controleer of de rubber pakking op zijn plaats ligt en druk het lampehuis vast.

Gloeilampen	Vermogen	Fitting
Kentekenplaatverl.	5 W	SV 8,5-8*

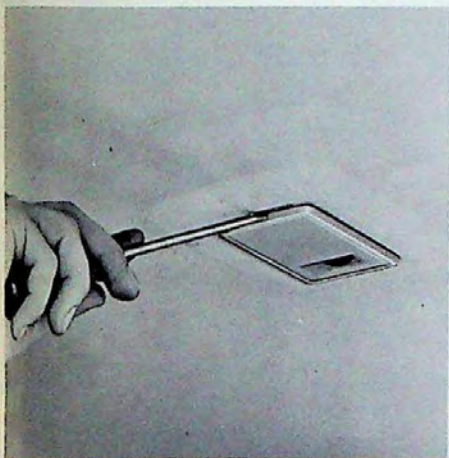
Motorruimteverlichting, Bagageruimteverlichting

De verlichting is van hetzelfde type. Verwijder de schroef die het lampeglas op zijn plaats houdt en verwijder het glas links naar buiten. Vervang de lamp.

Zet het lampeglas op zijn plaats door eerst het geleidenokje aan de rechterkant in de uitsparing te steken en druk daarna het lampeglas op zijn plaats en draai de schroef vast.

Gloeilampen	Vermogen	Fitting
Motorruimteverlichting Bagageruimteverlichting	15 W	S 8,5

* Volvolamp met lange levensduur



Binnenverlichting

Druk het spernokje in het lampehuis in door een schroevendraaier te steken in de opening aan de korte kant van het lampehuis. Trek het lampehuis uit zijn bevestiging en vervang het lampje.

Bij de 265 is het lampehuis voor de binnenverlichting iets anders uitgevoerd.

Gloellamp	Vermogen	Fitting
Binnenverlichting	10 W	S 8,5

Instrumentenverlichting enz.

De gloeilampen voor de instrumentverlichting en schakelaars zijn dusdanig geplaatst dat vervangen het best wordt overgelaten aan de Volvodealer.

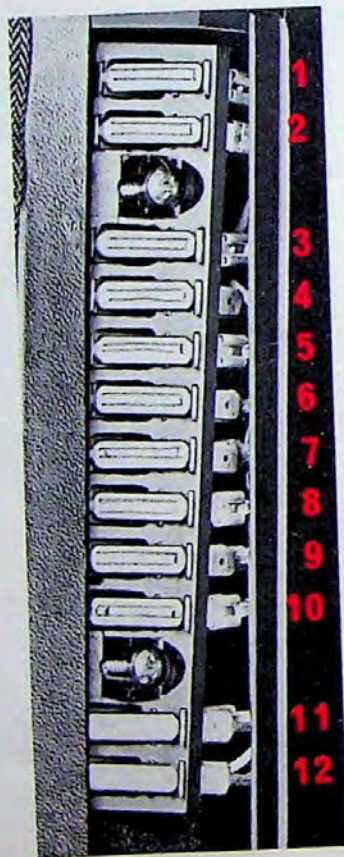
Zekeringen



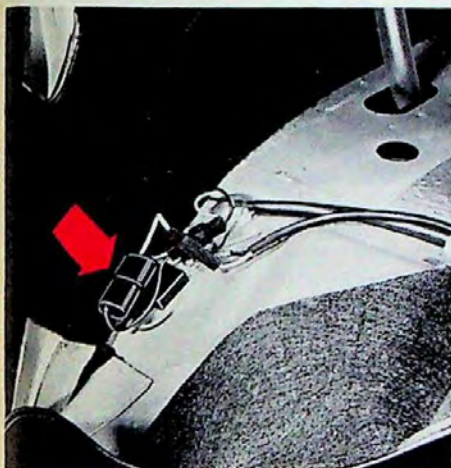
Vervangen van zekeringen

De zekeringen, behalve de zekeringen voor de brandstofvoedingspomp, zijn allemaal ondergebracht achterin het deksel naast het linker-voortportier (zie afb. hierboven). Het deksel kan worden verwijderd door de knop helemaal onderaan een kwart slag te draaien.

Wanneer een zekering moet worden vervangen mag uitsluitend een zekering van **dezelfde stroomsterkte** worden gemonteerd. Als een zekering van dezelfde stroomgebruiker vaak doorbrandt, dient de auto voor controle naar een Volvowerkplaats te worden gebracht. Dim/grootlicht zijn niet over een zekering geschakeld.

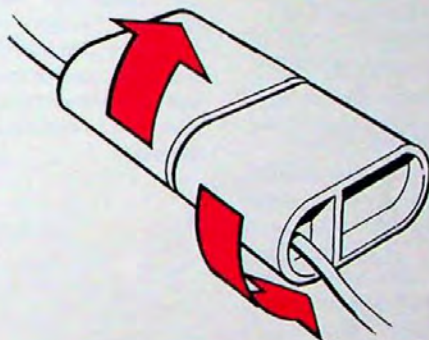


- 1 Sigaretteaansteker koplampwissers
-sproeiers ruitewisser- en sproeier
achterraut (265)
- 2 Luchtaanjager
Claxon
- 3 Electriche verw. achterraut
Overdrive
- 4 Achterauijtrijlichten
Elektr. verw. bestuurdersstoel
Elektr. raammechanisme, relais
Air-conditioning
- 5 Instrumenten
Richtingaanwijzers
Controle- en waarschuwingstimpjes
Relais, injectiemotor
Knipperlicht, autogordels
Magneetklep, carburateur
- 6 Binnenverlichting achterin (265)
Verlichting motorruimte
Verlichting kofferruimte
- 7 Benzinepomp
- 8 Klokje
Handschoenenkastje
Waarschuwingknipperlichten
Binnenverlichting
- 9 Reserve
- 10 Raammechanisme
- 11 Parkeerlicht, links voor en achter
Linker kentekenplaatverlichting
(265, links en rechts)
- 12 Parkeerlicht, rechts, voor en achter
Rechter kentekenplaatverlichting
Verlichting instrumenten en bedieningspaneel
Verlichting sluiting autogordels, asbak achter
Verlichting paneeltje versnellingsstanden
Automatische versnellingen



Zekering voor voedingspomp brandstofinjectie (B27E-motor)

De voedingspomp voor de brandstofinjectie wordt beveiligd door een zekering die geplaatst is links in de bagageruimte. De zekering wordt beschermd door een plastic deksel dat met 2 plastic stiften op de plaats wordt gehouden en met een schroevendraaier losgewrongen kan worden.



Draai de 2 helften van het beschermkapje zo als de pijlen wijzen en trek het uit elkaar. Vervang de zekering.

Sterkte zekering: 5 A

Zet het beschermkapje in elkaar en monteer het plastic deksel.

Wielen en banden

Controle en corrigering van de bandenspanning

Controleer de bandenspanning bij het tanken.

Corrigeer de bandenspanning alleen wanneer de banden koud zijn.

Bij warme banden mag de bandenspanning alleen worden gewijzigd als de spanning te laag is. Reeds na enkele km rijden loopt de temperatuur op en daarmee ook de spanning.

Bandenspanning, koude banden, in kPa (100 kPa = 1 kg/cm²)

Model	Band	1 - 3 pers		Vol beladen		Max spanning
		Voor	Achter	Voor	Achter	
264 DL	175 SR 14	190	190	190	230	260
264 GL, GLE	185/70 HR 14	190	190	200	240	270
265 DL	185 SR 14	190	190	200	240	270

Als lang achtereen met hoge snelheden wordt gereden (meer dan 1 uur boven de 120 km/u/ moet de bandenspanning met 30 kPa worden verhoogd. De bandenspanning mag echter nooit hoger zijn dan de max. bandenspanning.

Voorbeeld van de verschillende types bandenslijtage.



Te lage bandenspanning



Te hoge bandenspanning



Foutief toe-spoor



Foutief camber



Uit balans



Slijtagebaan zichtbaar

Slijtagebaan

De banden zijn voorzien van een zgn. „slijtagebaan“, d.w.z. in het loopvlak zijn een aantal delen, waar de profieldiepte ong. 1 1/2 mm minder is dan van de rest van het loopvlak. Als de banden zover zijn gesleten, dat deze delen zichtbaar worden, is het hoogtijnd om de banden te vernieuwen. Bedenk wel, dat banden met minder profiel dan 1,5 mm een zeer slechte greep op het wegdek hebben bij regen en sneeuw.

Enkele wenken om onnodige bandenslijtage te voorkomen

- Houd de banden op de juiste spanning.
- Rijd soepel, voorkom zeer snel optrekken en het met hoge snelheden nemen van scherpe bochten en krachtig remmen.
- Bedenk dat de slijtage groter wordt naar gelang de snelheid hoger wordt.
- Verwissel de banden niet onnodig.
- Rijd niet met verkeerd uitgelijnde voorwielen.
- Rijd niet met in onbalans zijnde wielen.
- Let op de banden bij het parkeren langs trottoirranden.

N.B.

Bedenk dat de wielen van de 164 niet op Uw wagen kunnen worden gemonteerd.

De banden zouden in dat geval onder bepaalde omstandigheden langs de wielkuipen schaven.

De Volvodealers kunnen als accessoire voor 264/265 ook 3 lichtmetalen velgen leveren. Deze velgen zijn door de Volvofabriek getest en zijn de enige speciale velgen die voor Uw Volvo zijn goedgekeurd.

N.B. Bij het verwisselen van wielen

I.v.m. het wisselen van de wielen (b.v. van zomer- naar winterband) moeten de wielen, die U afneemt, zodanig gemerkt worden, dat, wanneer U ze er later weer opzet, ze precies op dezelfde plaats van de wielnaaf komen te zitten als tevoren. Hierdoor vermijdt U het risico dat de wielen opnieuw gebalanceerd moeten worden (rest staat op blz 61).

Winteruitrusting

Spijkerbanden hebben een inrij-periode van 500–1000 km. Tijdens deze periode moet men rustig rijden, zodat de spijkers gelegenheid krijgen zich goed in de banden vast te zetten. De banden moeten tijdens de gehele levensduur altijd in dezelfde richting draaien. Als U wielen wilt verwisselen, zorg ervoor dat de wielen altijd aan dezelfde kant van de auto komen te zitten.

Sneeuwkettingen kunnen op de achterwielen gemonteerd als het tenaerste kettingen zijn met fijne schakels en die niet zo ver buiten de band uitsteken, dat ze tegen de rem componenten of andere onderdelen aanlopen.

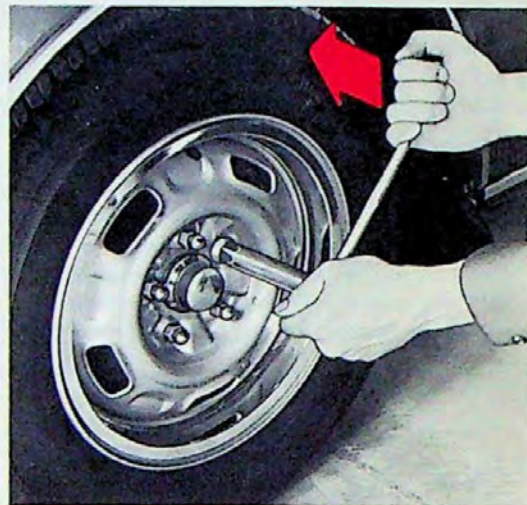
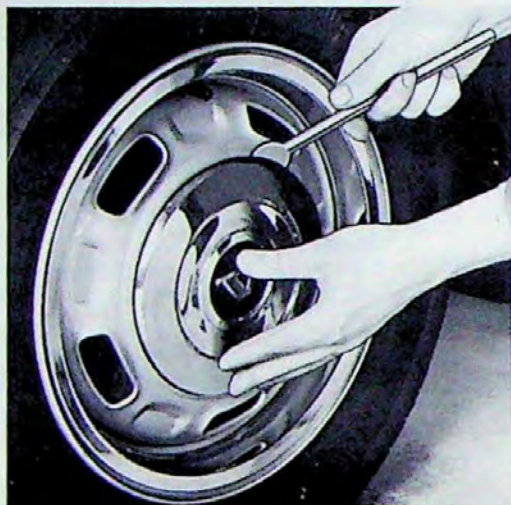
V voorkom het rijden op schoon wegdek aangezien kan de sneeuwkettingen zeer hard slijten.

Volvodealers hebben door Volvo geconstrueerde sneeuwkettingen.

N.B. De max. snelheid met sneeuwkettingen is 60 km per uur.

Snel te monteren kettingen met losse schakels mogen niet worden gemonteerd omdat de ruimte tussen de remjukken en velgen daarvoor ontoereikend is.

Wielen verwisselen

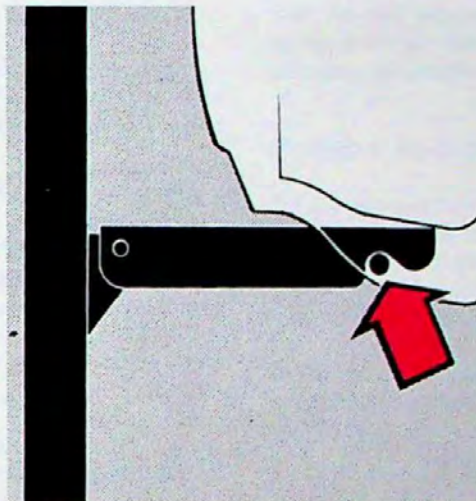
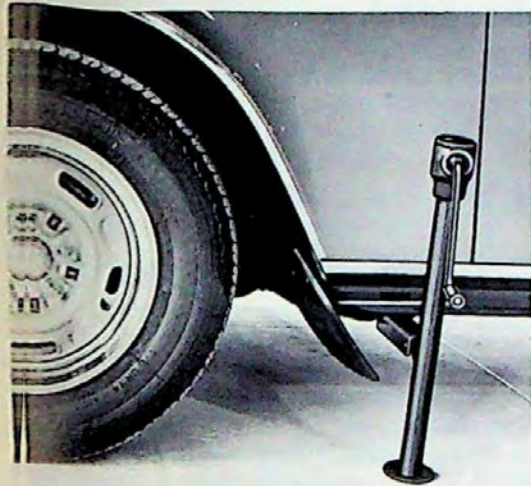


Vervangen van een wiel

Het reservewiel, de krik en het gereedschap zijn in de bagageruimte ondergebracht. Als de auto met de autokrik moet worden opgekrakt moet hij vlak staan op vaste ondergrond. Kruip nooit onder de auto als deze opgekrakt is, daar er altijd kans bestaat dat de auto van de krik glijdt vooral bij een zachte ondergrond.

Trek de parkeerrem aan en schakel een versnelling in, of de stand P by een automatische versn.bak. Verwijder de wioldop met de schroevendraaier of met de hefboom van de wielmoersleutel uit het gereedschapstasje.

Draai de wielmoeren 1/2–1 slag los met de pijpsleutel. De moeren kunnen los worden gedraaid door ze linksom te draaien.

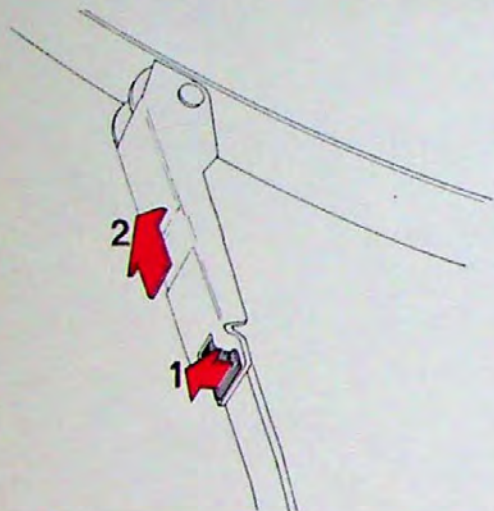


Plaats de krik bij het wiel, dat moet worden vervangen. Bij ieder wiel is een bevestigingspunt voor de krik. Let er goed op dat de hefarm van de krik ver genoeg in de bevestiging komt.

Krik de wagen zover op tot het wiel vrij draait. Verwijder de wielmoeren en licht het wiel van de naaf. Let erop, de draad van de wielbouten hierbij niet te beschadigen.

Montage

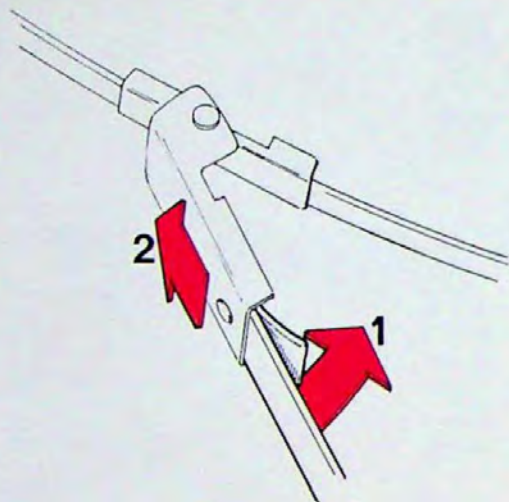
- Reinig de raakvlakken tussen wiel en naaf.
- Monteer het wiel. Draai de moeren vast.
- Laat de wagen zakken en trek de moeren kruislings na de aanhaalspanning is: 100–130 Nm (10–13 kgm).
- Breng de wioldop weer aan.



Ruitwischerblad, vernieuwen

Of U gaat zo te werk...

Trek de ruitwischer van de ruit af. Trek het platte lipje (1) met een nagel omhoog en trek het wisserblad naar voren los (2). Schuif het nieuwe wisserblad erop.



...of zo...

Trek de ruitwischer van de ruit af. Buig het wisserblad volgens (1) en trek het wisserblad er naar voren af (2). Schuif het nieuwe wisserblad erop.



Koplampwischerblad, vernieuwen

Trek de koplampwischer naar voren. Buig het veerplaatje (1) met een schroevendraaier omhoog. Trek het wisserblad er naar buiten af (2). Zet een nieuw wisserblad erop zodat het goed vastzit aan beide kanten.

Voor Uw eigen veiligheid en van Uw medeweggebruikers moeten de ruitwissersbladen worden vernieuwd zodra ze strepen op de ruiten achterlaten en de ruit niet meer schoonwissen.

Wassen

Een auto moet vaak worden gewassen. Vooral in de winter als pekelen kan tot een begin van corrosie kunnen leiden. Was de auto nooit in de zon en evenmin als de motorkap door het rijden nog warm is, het wassen dient als volgt te gebeuren:

- Spuit het vuil aan de onderkant van de carrosserie af. (wielkappen etc).
- Spoel de gehele auto af tot het vuil week wordt.
- Was de auto met een spons en gebruik daarbij overvloedig water (waaraan eventueel een wasmiddel is toegevoegd). Lauw water mag worden gebruikt maar nooit **heet** water.
- Wanneer de auto erg vuil mocht zijn kan hij op een spoelplaats eerst met een koud ontvettingsmiddel worden gewassen.
- Daarna de auto naspoelen met schoon water.
- Tot slot afdrogen met een schone zachte zeem.
- Tegelijk met het wassen moeten ook de draineeropeningen in de portieren en in de drempels worden schoongemaakt.

N.B. Wanneer de auto is gewassen moet, direct na het wegrijden een paar keer op het rempedaal worden getrapt, opdat het vocht op de remschijven en blokken verdampt.

Geschikte wasmiddelen zijn:

- Een autoshampo, of 5-10 cl vloeibaar afwasmiddel op 10 l water.
- Vlekken op de lijsten rond de ruiten, spatschermen en portieren kunnen met een polijstmiddel worden behandeld.
- Overige verchroomde delen kunnen worden schoongemaakt met een chrompoetsmiddel.

Automatische wasinrichting

Bij het wassen van de auto in een wasautomaat met borstels moeten de opplampwischerarmpjes onder de bestaande aanslagen worden gelegd, om te voorkomen dat de borstels de armpjes meenemen, waardoor het wisselmechanisme kan worden beschadigd.

N.B. Na het wassen moeten de wisselarmpjes weer in hun oorspronkelijke stand worden teruggebracht. **Het wassen met een automaat kan nooit het handwassen vervangen.**

Polijsten en in de was zetten

Als de glans van de lak vermindert en een gewone wasbeurt ontoereikend is om de oorspronkelijke glans terug te krijgen, zal de auto eerst gepolijst en daarna in de was gezet moeten worden. Voor het verwijderen van asfaltvlekken of teerspetters dient terpentijn te worden gebruikt. Moelijker vlekken kunnen worden verwijderd met een slijppasta voor autolak. Polijst eerst met een polijstmiddel en behandel de laklaag daarna met een vloeibare of vaste was. Veel preparaten bevatten beide. Matte plekken eerst polijsten daarna in de was zetten.

Antiroestbehandeling

Uw Volvo heeft in de fabriek een anti-roestbehandeling ondergaan. Uwendig, aan de onderkant van de auto en in de wielkappen een dikke laag slijtbeperkend antiroestmiddel; in de kokerbalken en de gesloten secties bevindt zich een dunner laag antiroestmiddel. De uwendig aangebrachte beschermingslaag behoort een maal per jaar te worden gecontroleerd. Wanneer daarbij blijkt dat deze laag door opspattend straatvuil is aangetast of beschadigd, moeten de beschadigingen meteen worden hersteld op dat geen vocht in de scheuren kan binnendringen. De inwendige beschermlaag dient de eerste maal na drie jaren en daarna ten minste eenmaal per twee jaar door een vakman te worden behandeld.

Onderhoud carrosserie

Bijwerken van lakbeschadigingen

De lak is een belangrijk onderdeel van de roestbescherming van de auto en moet dan regelmatig gecontroleerd worden t.o.v. lakbeschadigingen. Lakbeschadigingen moeten onmiddellijk worden behandeld zodat de roest geen kans krijgt. De meest voorkomende lakbeschadigingen en die schade die U zelf kunt bijwerken zijn:

- Kleine steenslagplekken en krassen
- Afschrapingen op b.v. spatschermanden en drempels.

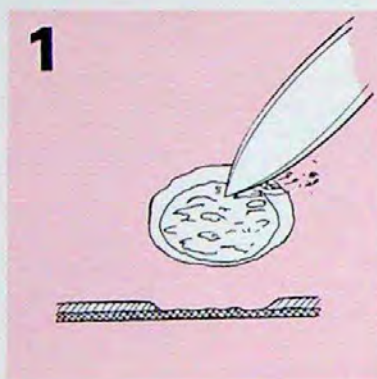
Bij het bijwerken moet de auto goed droog en schoon zijn en ong. een temp van +15°C hebben.

Lakcode

Om er zeker van te zijn altijd de goede kleur lak te krijgen moet U het lakcodenummer gebruiken dat vermeld is op het typeplaatje in de motorruimte.



Lakcode



Kleine steenslagplekken en krassen

Materiaal:

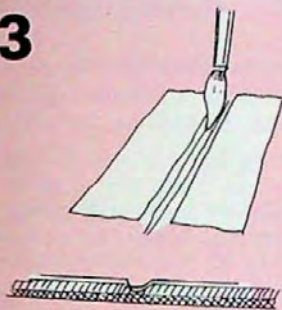
- Roestverwijderend middel (koud fosfateermiddel) tube of bus
- Grondlak – bus
- Lak – bus of een zgn. lakpen (in de dop van de lakpen bevindt zich ook slijppaste voor de nabehandeling)
- Pennemesje of iets dergelijks
- Penseel

Als de steenslag niet tot op de plaat is doorgedrongen en er nog een onbeschadigde laklaag is te zien kan de lak direct worden opgebracht na de plek luchtig te hebben schoongeschrapt om het vuil te verwijderen.

Is de steenslag doorgedrongen tot op de plaat dan moet als volgt worden gehandeld:

- 1 Schraap het beschadigde deel schoon tot op de plaat en haal van de lakranden met een pennemesje de scherpe kantjes af (fig. 1).
- 2 Breng het roestverwijderende middel aan (denk aan ogen en vingers), wacht een paar min. en spoel dan goed na met water.
- 3 Roer de grondlak (primer) goed om en zet met een penseeltje of lucifer wat lak op (fig. 2).
- 4 Als de grondlak droog is kunt U de afdeklak met een penseel aanbrengen. Let er wel op dat de lak goed is geroerd en zet daarna meerdere malen lak op. Laat de lak iedere keer wel goed droog worden.

3



- 5 Bij krassen gaat men als hierboven is beschreven te werk. Om de beschadigde lak te beschermen kan het gewenst zijn deze af te plakken (fig. 3).
- 6 Wacht wel een paar dagen met de nabehandeling. In de dop van lakpen bevindt zich slijpmateriaal dat wordt gebruikt om de bijgewerkte delen te poetsen.

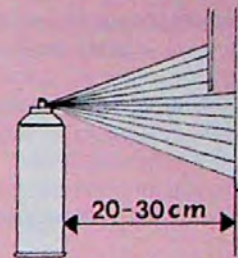
Het bijwerken van spatschermranden en drempels

Materiaal:

- Roestverwijderend middel (koud fosfateermiddel) tube of bus
- Grondlak – spuitbus
- Lak – spuitbus
- Schuurpapier (grofheid 150–300)
- Tinner

Bij grotere lakbeschadigingen moet men gebruik maken van maskeringstape en papier. Verwijder de maskering onmiddellijk na het spuiten voordat de lak is opgedroogd.

- 1 Peuter losse deeltjes los.
- 2 Schuur het beschadigde oppervlak en reinig met tinner.



- 3 Breng het roestverwijderende middel aan (denk aan ogen en vingers), wacht een paar min. en spoel dan goed na met water.
- 4 Schud het spuitbusje minstens 1 min, spuit de grondlak op. Tijdens het spuiten het busje op 20–30 cm afstand met gelijkmatige bewegingen heen en weer bewegen. Gebruik pakpapier om de omgeving te beschermen.
- 5 Als de grondlak droog is kan de afdeklak op dezelfde manier worden gespoten. Spuit meerdere lagen op en laat de lak tussentijds een paar min. drogen.

Onderhoud carrosserie

Reinigen van de bekleding

De **textielbekleding** van de voorstoelen en van de achterbank kan over het algemeen worden schoongemaakt met sop van water en synthetisch wasmiddel.

Voor moeilijk te verwijderen vlekken, b.v. olie, ijs en schoensmeer, kan het beste tri- of wasbenzine worden gebruikt.

Vinylbekleding (op de portierpanelen) wordt gereinigd een lauw sop van water en synthetisch wasmiddel.

Leren bekleding kan met een vochtige doek (event. wat zeepsop) worden gereinigd.

Voor leren bekleding mag nooit benzine, petroleum e.d. reinigingsmiddel worden gebruikt, daar deze de bekleding aantasten.

Reinigen van de autogordels

Gebruik hiervoor water met synthetisch wasmiddel.

Reinigen van de vloermatten

De vloermatten af en toe stofzuigen en borstelen. In de winter de matten uit de auto halen om ze te laten drogen. Maak ook de vloer onder de matten goed schoon.

Vlekken op de textielmatten kunnen met een lauw zeepsop worden verwijderd.

WAARSCHUWING! Bedenk dat tri-dampen gevaarlijk zijn om in te ademen. Bij gebruik van deze middelen voor een goede ventilatie zorgen. Wasbenzine is ultieme brandbaar.

Te nemen maatregelen voor de winter en voor lange reizen

Te nemen maatregelen bij koud weer

Als U zelf Uw auto wilt nakijken om onnodige moeilijkheden te voorkomen vóór het koude jaargetijde zijn intrede doet, dan moeten de volgende punten de aandacht krijgen:

- 11 Overtuig U ervan, dat het **glycool**gehalte van de koelvloeistof minstens 50 % is. Dit geeft een vorstbeveiliging tot -35°C , zie voor verversen van koelvloeistof blz. 52.
- 22 Om condensvorming in de **benzinetank** te voorkomen moet U trachten deze altijd zo vol mogelijk te houden. Gebruik bovendien een geschikte carburateurvorstbeveiliging, die U toevoegt voordat U gaat tanken.
- 33 Gebruik **dunnere olie** voor het smeersysteem van de motor om startmoeilijkheden te voorkomen. Zie de aanbevelingen voor olie op blz. 46.
- 4 De **accu** wordt in de winter zwaarder belast dan in de zomer, daar o.a. de verlichting meer wordt gebruikt. Bovendien neemt de accu-capaciteit af naarmate het kouder wordt. Controleer de accu-capaciteit en vet de accu-polen in.
- 5 Parkeer bij vorst de auto nooit met aangetrokken **handrem**, maar schakel de 1e versnelling in of de P-stand bij een aut. versn.bak, of leg een steen of een houten wig voor de wielen.
- 6 Om te voorkomen dat de **vloeistof in het reservoir voor de koplamp/rultesproeiers** bevriest moet dit met een vorstbestendige vloeistof worden gevuld.
Dit is erg belangrijk omdat bij het rijden op winterse wegen dikwijls veel vuil op de voorruit en koplampen komt, waardoor de sproeiers en wissers veel moeten worden gebruikt.
- 7 Om de ellende van bevroren **portiersloten** te vermijden moeten de sloten op tijd met grafietpoeder ingesmeerd worden.

Te nemen maatregelen voor lange reizen

Als U van plan bent een lange reis met de auto te gaan ondernemen moet de auto geheel nagelopen worden. Het is altijd goed een onderdelenpakketje met de noodzakelijkste onderdelen mee te nemen. Veel werkplaatsen hebben hiervoor een speciale set (gloeilampen, zekeringen enz).

Wilt U zelf de auto nakijken, dan moet U aan het volgende aandacht schenken:

- Controleer of de motor foutloos functioneert en of het benzineverbruik normaal is.
- Controleer de motor en transmissie-organen op water-, olie-koelvloeistof- en benzinelekkage.
- Controleer de toestand en spanning van de aandrijfriemen. Vervang versleten riemen.
- Controleer de ladingstoestand van de accu.
- Controleer de banden nauwgezet, ook de reserveband, Vervang onbetrouwbare banden.
- Laat de remmen, wieluitlijning en stuurinrichting controleren.
- Controleer de verlichting.
- Kijk de gereedschapsuitrusting na. In diverse landen is de aanwezigheid van een gevarendriehoek verplicht (In Groot-Brittannië links-asymmetrische koplampen).

Als U van plan bent landen te bezoeken waar het moeilijk is benzine met het juiste octaangetal te krijgen, kan de motor tot op zekere hoogte hierop worden aangepast.

Lokalisering van storingen

De motor wil niet starten (de startmotor draait de motor niet met normaal toerental rond of de startmotor werkt helemaal niet)

Mogelijke oorzaak

De accu wordt of is slecht bijgeladen.

Slecht contact bij de aansluitingen van de accu of de startmotor.

Defecte startmotor.
Defect contactslot.

Te nemen maatregelen

Laat de accu laden of monteer een nieuwe accu.

Evt. kan de motor aan het lopen worden gebracht door aanslepen of de motor te starten m.b.v. een hulpaccu (Onderzoek wel wat de oorzaak is van het ontladen v.d. accu.

Maak de accuklemmen en alle overige aansluitingen schoon en draai de klemmen vast.

Breng de wagen naar een Volvowerkplaats voor reparatie.

De motor slaat niet aan (niettegenstaande de startmotor met normaal toerental de motor ronddraait)

De motor krijgt geen benzine.

Water of vuil in de benzine.

Defect ontstekingsstelsel.

Defect in carburateur of inspuitsysteem.

Controleer of er benzine in de tank zit en of de motor wel benzine krijgt.

Controleer bij een injectiemotor of zekering 7 en de zekering voor de voedingspomp achterin de auto heel is (zie blz. 58/59).

Laat de benzine aftappen en de benzinetank schoon maken.

Controleer de bougies (elektrodenafstand, scheurtjes enz).
Controleer de stroomverdelerkap op scheurtjes of andere beschadigingen.

Controleer of alle elektrische kabels van het ontstekingsstelsel goed zijn aangesloten en schoon zijn.

Controleer de bobine.

Moet in de werkplaats worden nagezien.

De motor slaat over en loopt onregelmatig bij alle toerentallen.

D Defect in ontstekingsstelsel.

Controleer hoe de bougies eruit zien en in welke staat ze verkeren.
Controleer de stroomverdelerkap.
Controleer de elektrische kabels van het ontstekingsstelsel.
Controleer de bobine.

C Defect in carburateur of inspuitstelsel.

Moet in de werkplaats worden nagezien.

Overslaan bij hoge toerentallen

I Defecte bougie.

Controleer deze.

Defect in carburateur of inspuitstelsel.

Moet in de werkplaats worden nagezien.

De motor trekt niet

Verstopt luchtfilter.

Controleer het luchtfilter.

Verstopt benzinefilter.

Schoonmaken (vernieuwen bij injectiemotor).

Foutieve ontstekingsafstelling.

Controleren.

Hoog brandstofverbruik

I Lekkage van brandstofsysteem.

Verhelpen van de lekkage.

I Slechte bougies.

Controleer, vernieuw evt. de bougies.

I Foutieve ontstekingsafstelling.

Stel de ontsteking af.

Verstopt luchtfilter.

Controleer/vernieuw luchtfilter.

I Defect in carburateur of inspuitstelsel.

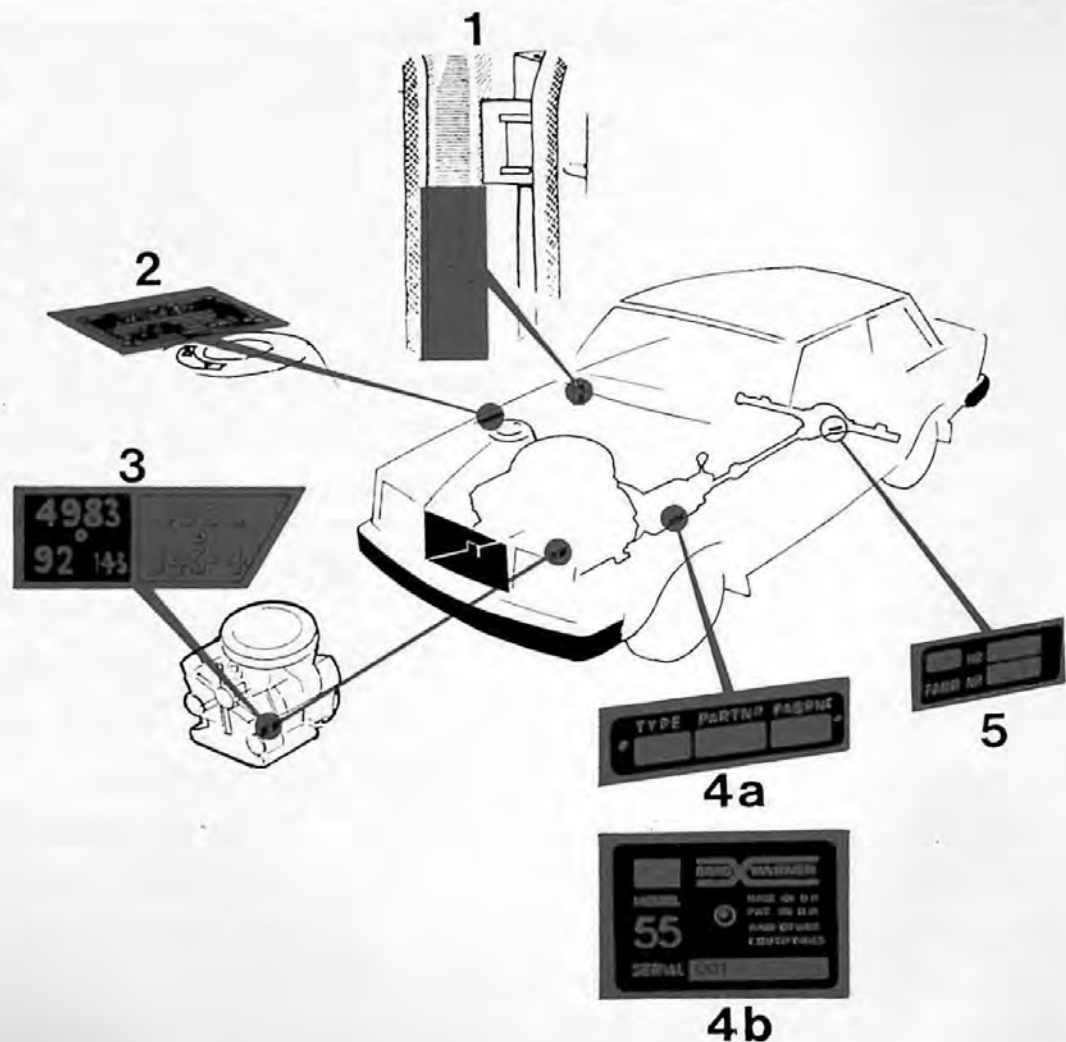
Moet in de werkplaats worden nagezien.

Type-aanduidingen

Type-aanduidingen

Bij alle correspondentie met de dealer betreffende Uw wagen en ook bij het bestellen van onderdelen moet zowel de type-aanduiding als het chassis- en motornummer worden vermeld.

- 1 Type en bouwjaar alsmede chassisnummer** ingeslagen op de voorste deurstijl en ook op een plaatje voor de achterwand van de bagageruimte (264) of op de zijwand onder het achterste zijraam recht (265).
- 2 Type-aanduiding alsmede codenummer voor lak en bekleding.** Rechter binnenscherm.
- 3 Motor, type, onderdeel- en productienummer.** Aan linkerzijde motor.
- 4 Type-aanduiding versnellingsbak, onderdeel- en productienr.** a de manuele versn.-bak: op de onderkant van de versn.-bak
b de aut. versn.-bak: op de linkerzijde van de versn.-bak.
- 5 Achteras, overbrengingsverhouding, onderdeel- en productienummer** op een plaatje op de linker kant van de achteras.



SPECIFICATIES

Aalfabetisch register blz. 82

Nieuwe maateenheden

In het volgende hoofdstuk aangaande de specificaties in het instructieboekje zijn de nieuwe SI-eenheden ingevoerd. De vroegere eenheden worden echter () vermeld. De nieuwe eenheden, die in dit instructieboekje worden genoemd zijn:

KW — kilowatt als eenheid voor vermogen
oude eenheid pk (Paardekracht)

Nm — newtonmeter geeft het draalmoment
aan
oude eenheid kgm (kilogrammeter)

r/s — omwenteling per seconde
oude eenheid omw/min (omwenteling per minuut)

kPa — kilopascal
(druk in vloeistoffen, gassen)
oude eenheid kilogram per vierkante-centimeter.

Afmetingen en gewichten

Afmetingen en gewichten

	264	265
Leengte	4878 mm	4878 mm
Breedte	1707 mm	1707 mm
Hoogte	1427 mm	1460 mm
Wielbasis	2640 mm	2640 mm
Spoorbreedte, voor	1430 mm	1430 mm
Spoorbreedte, achter	1360 mm	1360 mm
Diameter draaicirkel	9,8 m	9,8 m
Gewicht rijklaar (afh.v.d.uitv.)	1420 – 1470 kg	1455 – 1470 kg
Toegestane belasting (excl.best.)	380 – 430 kg ¹⁾	480 – 495 kg
Totaal geladen gewicht	1900 kg ²⁾	1950 kg
Max. voorasdruk	900 kg	870 kg
Max achterasdruk	990 kg	1160 kg
Toegestane dakbelasting	100 kg	100 kg
Toegestaan gewicht aanhanger	1500 kg ³⁾	1500 kg ³⁾
België: 1) 320 – 370 kg		
2) 1840 kg		
3) 1400 kg		

Laafruimte, 265

Leengte met opgeklapte achterbank	1130 mm
Leengte met neergeklapte achterbank	1880 mm
Grootste breedte	1330 mm
Grootste hoogte	830 mm
Inhoud met opgeklapte achterbank	ca 1,2 m ³
Inhoud met neergeklapte achterbank	ca 2,0 m ³
Grootste breedte achterklepopening	1160 mm
Grootste hoogte achterklepopening	780 mm

Inhoudsmaten

Brandstoftank	60,0 liter
Koelsysteem	10,9 liter
Motorolie, incl. filter	6,5 liter
excl. filter	6,0 liter
Versnellingsbakolie,	
4-versn.bak (M45)	0,75 liter
4-versn.bak met overdrive (M46)	2,3 liter
autom.bak (BW55)	6,5 liter
Achterasolie	1,6 liter
Servostuur	1,2 liter

Technische gegevens

Motor

Watergekoelde benzinemotor.

6-cilinder V-motor, waarbij de cylinders onder een hoek van 90° staan.

Het cylinderblok is van aluminium vervaardigd en is voorzien van verwisselbare, natte, gietijzeren cylindervoeringen.

De lichtmetalen cylinderkop heeft tegenover elkaar liggende in- en uitlaatkanalen.

Twee bovenliggende nokkenassen, één aan iedere kant.

De smering wordt verzorgd door een tandwielpompe, die door de krukas wordt aangedreven. Het oliefilter is van het full-flow type. Benzinesysteem met carburateur of benzine-inspuiting.

Het koelsysteem is een gesloten overdruksysteem.

Type-aanduiding

Vermogen DIN

Koppel DIN

Cylinderaantal

Boring

Slaglengte

Cylinderinhoud

Compressieverhouding

Klepspelings,

koude motor, inlaat
uitlaat

B27A

92 kw bij 88 r/s
(125 pk bij 5250 omw/min)
196 Nm bij 50 r/s
(20,0 kgm bij 3500 omw/min)

6
88 mm
73 mm
2,66 dm³ (2,66 l)
8,7:1

0,10–0,15 mm
0,25–0,30 mm

B27E

103 kw bij 100 r/s
(140 pk bij 6000 omw/min)
204 bij 50 r/s
(20,8 kgm bij 3000 omw/min)

6
88 mm
73 mm
2,66 dm³ (2,66 l)
8,7:1

0,10–0,15 mm
0,25–0,30 mm

Koelsysteem

Type
Thermostaat, opent bij
geheel geopend bij
Ventilatorriem

B27A

Gesloten, overdruk
82°C
97°C
HC-38-1125 (2 st)

B27E

Gesloten, overdruk
82°C
97°C
HC-38-1100 (2 st)

Benzinesysteem

Carburateur SU-HIF 6

Benzine-inspuitsysteem volgens het
CI-systeem

Ontstekingsysteem

Ontstekingsvolgorde
Ontstekingstijdstip,
stroboscoopinstelling
(vacuumregelaar nietaangesloten)
Bougies**

B27A

1-6-3-5-2-4
10° voor b.d.p. bij
12-13 r/s
(700-800 omw/min)
Volvodet. nr 273541
(Champion BN 9 Y*)
0,6-0,7 mm
17,5-20 Nm
(1,8-2,0 kgm)
rechtsom

B27E

1-6-3-5-2-4
10° voor b.d.p. bij
12-13 r/s
(700-800 omw/min)
Volvodet. nr 273541
Champion BN 9 Y +
0,6-0,7 mm
17,5-20 Nm
(1,8-2,0 kgm)
rechtsom

elektrodenafstand
aanhaalspanning

Verdeler, draairichting

** Of daarmee overeenkomend.

*** Mogen niet worden verwijderd als de motor warm is.

Technische gegevens

SMEERMIDDEL	Oliekwaliteit	Viscositeit temperatuurgebied ¹⁾			Olie-inhoud liter
		Boven +30°C	Tussen +30°C en -10°C	Onder -10°C inhoud	
MOTOR	For Service SE For Service SE	SAE 10 W-40 10 W-30 of 15 W-50 SAE 20 W-50 SAE 30 SAE 20 W-20 Opm. 3 SAE 10 W			6,5
VERSN.BAK handgesch. 4-versn.bak (M45) 4-versn.bak + overdrive (M46)	ATF-olie type F	ATF-olie type F			0,75 2,3
VERSN.BAK aut. (BW55)	ATF-olie type F	ATF-olie type F			6,5
ACHTERAS ²⁾	API-GL-5 (MIL-L-2105 B of C)	SAE 90	SAE 90	SAE 80 W	1,6
CARBURATEUR	Motorolie	SAE 10 W-40			4,5 cm ³
SERVOSTUUR	ATF-olie	ATF-olie			0,7
REMSYSTEEM	Remvloeistof	SAE J 1703 (DOT 3, DOT 4)			0,4
KOPPELING	Remvloeistof	SAE J 1703 (DOT 3, DOT 4)			0,2

¹⁾ Bedoeld voor constante temperaturen.

²⁾ Voor auto's met een sperdifferentieel moet een achterasolie API-GL-5 (MIL-L-2105 B of C) met toevoegingsmiddel worden gebruikt.

³⁾ Bij zeer lage temperaturen (onder -20°C) of als er koude startmoeilijkheden te verwachten zijn, wordt SAE 5 W-20 of SAE 5 W-30 aanbevolen.

Krachtoverbrenging

Enkelvoudige, droge, hydraulische bediende plaatkoppeling.

Geheel gesynchroniseerde 4-versnellingsbak.

Voor sommige modellen en landen met overdrive.

Alt. automatische versnellingsbak, bestaande uit een hydraulische koppelmvormer met planetaire versnellingsbak.

Achteras van het hypoide type. Sperdifferentieel als extra uitrusting.

Versnellingsbak

Type-aanduiding M45 M46 BW55

Overbr.verh.

1e versn.	3,71:1	3,71:1	2,45:1
2e versn.	2,16:1	2,16:1	1,45:1
3e versn.	1,37:1	1,37:1	1:1
4e versn.	1:1	1:1	—
overdrive	—	0,80:1	—
Achteruit	3,68:1	3,68:1	2,21:1

Achteras

Overbr.verh. 3,73:1 3,73:1 3,54:1

Snelheid in km/u bij 17 r/s (1000 omw/min)

Versnellingsbak	M45	M46
Achterasoverbrenging	3,73:1	3,73:1
1e versn.	8,3	8,3
2e versn.	14,3	14,3
3e versn.	22,5	22,5
4e versn.	30,8	30,8
overdrive	—	38,5
achteruit	8,4	8,4

Vergeet niet, dat dit theoretische waarden zijn. In de praktijk kunnen de waarden hiervan afwijken, afhankelijk van b.v. bandenspanning en de mate van bandenslijtage.

Aanbevolen min. en max. snelheden in km/u

	1e	2e	3e	4e
B27A, M45, M46	0-45	20-75	35-120	45-*
B27E, M46	0-45	20-80	35-130	45-*

* Ongeveer 70 km/u bij ingeschakelde overdrive, vooropgesteld dat de auto hiermee is uitgerust.

Technische gegevens

Elektrische uitrusting

12-V systeem met spanningsgeregelde wisselstroomdynamo. Eenpolig systeem, waarbij chassis en motorblok als geleiders worden gebruikt. De min-pool is aangesloten op het chassis.

Spanning	12 volt
Accu, type	Noack 12 H 70 B op*
capaciteit	70 Ah
elektrolyt, s.g.	1,28
opladen bij	1,21
Dynamo, max. vermogen	770 W
max. stroomsterkte	55 A
Startmotor, vermogen	0,81 kW (1,1 pk)

* of hiermee overeenkomend

Gloeilampen, 12 V

	Vermogen	Fitting	Aantal
Koplampen	55 W	H 1	4
Parkeerlichten, voor	5 W	BA 15 s**	2
Richtingaanw, voor	21 W	BA 15 s**	2
achter	21 W	BA 15 s**	2
Achterlichten	5 W	BA 15 s**	2
Stoplichten	21 W	BA 15 s**	4 (265:2)
Achteruitrijlichten	21 W	BA 15 s**	2
Mistachterlamp	21 W	BA 15 s**	1
Kentekenplaatverl.	5 W	S 8,5**	2
Binnenverlichting	10 W	S 8,5-8	1 (265:2)
Motorruimteverlichting	15 W	S 8,5-8	1
Bagageruimteverlichting	15 W	S 8,5-8	1
Handschoenenkastjeverl.	2 W	BA 9 s	1
Instrumentverlichting	2 W	BA 7 s	3
Verlichting bed.paneel	1,2 W	W 1,8 d	3
kiesstanden aut.versn.b.	1,2 W	W 1,8 d	1
asbak, achter	1,2 W	W 1,8 d	1
sluiting autogordel	1,2 W	W 1,8 d	1
Waarschuwingslampje			
laadstroom	1,2 W	W 1,8 d	1
oliedruk	1,2 W	W 1,8 d	1
handrem	1,2 W	W 1,8 d	1
defect remcircuit	1,2 W	W 1,8 d	1
gloeilampen	1,2 W	W 1,8 d	1
overdrive	1,2 W	W 1,8 d	1
Controlelampje autogordels	2 W	BA 9 s	1
richtingaanwijzers	1,2 W	W 1,8 d	2
grootlicht	1,2 W	W 1,8 d	1
choke	1,2 W	W 1,8 d	1
waarsch.knipperlichten	1,2 W	W 1,8 d	1
elektr.verw.achtterruit	1,2 W	W 1,8 d	1

** N.B. Volvo's gloeilampen met lange levensduur. Wij raden U aan altijd hetzelfde type gloeilamp te gebruiken, daar deze minstens 3 x zo lange levensduur hebben als gewone lampen

VOORTREIN

Veerbenen van het Mac Pherson type. De schokdempers zijn in de veerbenen ingebouwd. De stuurkolomas is van het veiligheidstype.

De aangegeven waarden gelden bij onbelaste auto incl. brandstof, koelvloeistof en reservewiel.

Toe-spoor	1,5 – 4,5 mm
Camber	+ 1° tot + 1½°

BANDEN

Bandenspanning

100 kPa (kilopascal) = 1 kg/cm²

Model	Banden	Bandenspanning, koude banden kPa (psi)				Max. spanning kPa (psi)
		1 – 3 personen		Vol beladen		
		Voor	Achter	Voor	Achter	
2264 CDL	175 SR 14	190 (27)	190 (27)	190 (27)	230 (32)	260 (37)
CGI CGLE	185/70 HR 14	190 (27)	190 (27)	200 (28)	240 (34)	270 (38)
2265 DDL	185 SR 14	190 (27)	190 (27)	200 (28)	240 (34)	270 (38)

Als lang achtereen met hoge snelheden wordt gereden (meer dan een uur boven de 120 km/u) moet de bandenspanning met 30 kPa worden verhoogd. De bandenspanning mag echter nooit hoger zijn dan de max. bandenspanning.

GEREEDSCHAP

Het gereedschapstasje bevat:
 Pijpsleutel voor wielmoeren en bougies
 Hefboom voor pijpsleutel
 Sterschroevendraaier
 Steeksleutel (2 st)
 Schroevendraaier

Alfabetisch register

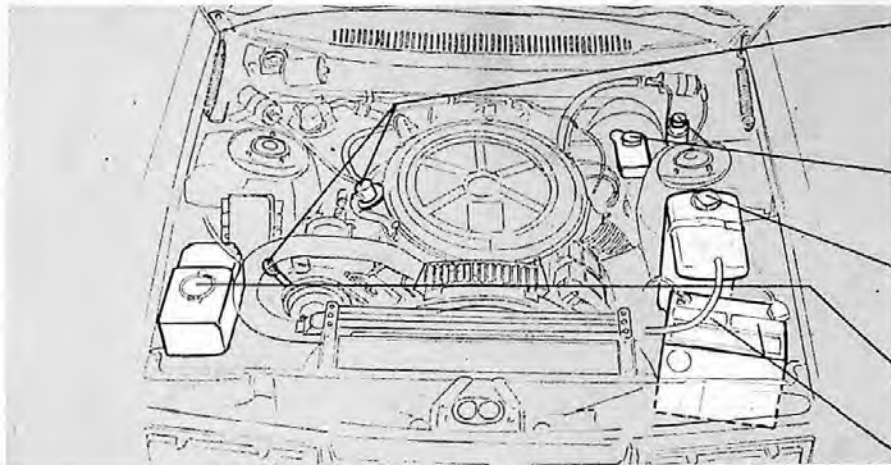
Accu	84	Contact- en stuurslot	8	Instrumentenpaneel	6
Achteras, olie	49, 78	Controle van koelvloeistof	52	Instrumentenverlichting	9
Achterbank, 265	27	olie	46	Interieurverlichting	23, 57
Achterlichten	55	Controlelampjes	7		
Achterraut, verwarming	11			Kentekenplaatverlichting	56, 80
Achteruitkijkspiegels	22	Draaicirkel	75	Kick-down	35
Afmetingen en gewichten	75	Dagteller	6	Kieshandel	34
Aftapkraan koelvloeistof	52	Draineeropeningen	65	Kinderveiligheidsslots	24
Aftapplug, achterasolie	49	Defroster	14, 16	Klokje	18
motorolie	46	Diff.sper	49	Koelsysteem	52
versn.bakolie	47	Dynamo	43, 80	Koelvloeistof	52
Air-conditioning	17			Koplampen	9
Anti-roestbehandeling	65	Elektr. raammechanisme	12	Koplampen vernieuwen gloeilampen	54
Asbakken	18	Elektr. systeem	80	Koppeling	79
Autogordels	20	Elektr. verwarmde achterraut	11	Koppelingsvloeistof	50
Aut.versn.bak, olie	48, 78	Elektrolyt, accu	80	Krik	43
rijden	35	Expansietank koelvloeistof	52		
Bagage, imperiaal	40			Lakcode	64
Bagageruimte 264	25	Garagekrik	43	Lakschade bijwerken	66
265	29	Garantie	42	Lampen	54, 80
Banden	60	Garantie-inspectie	42	Langereis maatregelen	69
Bandenspanning	60, 81	Gereedschap	81	Lendesteun	19
Bekleding reinigen	68	Gewichten	75	Lengte instelling voorstoelen	19
Benzine	26	Gloeilampen	54, 80	Lokaliseren van storingen	70
Benzinemeter	6	Glukool	52		
Bevestiging krik	43	Grootlichtsignaal	8	Matten reinigen	68
Bevroren slots	24			Max. belasting	40-75
Bougies	77	Handrem	13	Modellen jaar aanduiding	72
		Hoogte instelling, voorstoelen	19	Motor	44, 76
Caravan	40	Hulp-accu	37, 43	Motorkap	25
Carburateur	50, 77			Motorkapsluiting	25
Carrosserie smering	51	Imperiaal	40	Motornummer	72
Chassisnummer	72	In de was zetten	65	Motorolie	46
Choke	13	Inhoudsmaten	75	Motorruimte	44
Claxon	4	Inrijden	30		
Contactsleutel	8	Instrumenten	6	Oktaantal	26

Alfabetisch register

Olie	78	Servo-stuurinrichting	50	Verversen koelvloeistof	52
Oliedruk	7	Sigaretteaansteker	18	Verwarming en ventilatie	14
Oliefilter	46	Sleephaken	36	Voorstoelen	19
Oliepeilstok motor	46	Slepen	36	Voorwiel uitlijning	81
automaat	48	Sleutels	3	Voorzorgsmaatregelen elektr. systeem	43
Olieverversen achteras	44	Sloten	24	lange reizen	69
motor	46	Specificaties	73	's winters	69
versn.bak	47	Spijkerbanden	61		
Onderhoud v.d. carrosserie	64	Sproeiermondstuk	10	Waarschuwing bandenslijtage	60
Ontstekingsstelsel	77	Smeermiddel	78	Waarschuwing knipperlichten	11
Opkrikken van de auto	43	Smeeroliefilter	46	Waarschuwing lampen	7
Overdrive	33	Smering, carrosserie	51	Wassen	65
		Sneeuwkettingen	61	Wielen en banden	60
Parkeerlichten	9, 55	Snelheidsmeter	6	Wielen verwisselen	62
Parkeren		Starten van de motor	32	Winter, te nemen maatregelen	69
Peilstok motorolie	46	Starten van hulp-accu	37	Winterbanden	61
Polijsten	65	Steenlag	66	Wisselstroomdynamo	43
Portieren	24	Stoelen	19		
Presentatie	2	Stuureigenschappen	38	Zekeringen	58
Profiel diepte banden	60	Stuurslot	8	Zonnescherm achter	23
		Tankdop	40		
Remmen	38	Technische gegevens	73		
Remvloeistof	50	Temperatuurmeter	6		
Reservoir sproeiervloeistof	10	Toerenteller	6		
Richtingaanwijzers	8, 55	Trekhaak	40		
Rolgordels	20	Type-aanduidingen	72		
Ruitewissers blad vernieuwen	64	Ventilateur	53		
Ruitewissers, -sproeiers	10	Ventilateurriemen	53, 77		
Rijden met caravan	40	Ventilatiemondstukken	15		
Rijden met imperiaal	40	Verankeren van lading	29		
		Verlichting	9, 54		
Schakelaar verlichting	9	Versnellingsbak olie	47, 78		
verwarming ventilatie	14, 16	Versnellingsstanden	33		
Schuifdak	23	Vervangen gloeilampen	54		
Service	42	wielen	62		
Serviceboek	42				

Dit moet worden gecontroleerd elke keer als U tankt!

Benzine: 93 oktaan



Het **oliepeil** moet tussen de merktekens op meetstokje liggen. Droog het meetstokje af voor elke controle van het oliepeil.

De afstand tussen de merktekens is gelijk aan ca 2 liter olie.

Indien nodig, vul dan olie bij van hetzelfde soort als er zich in de motor bevindt.

Controleer zonder de vuldop weg te nemen, of het **remvloeistofniveau** (en het **koppelvloeistofniveau** op wagens meet een handgeschakelde versnellingsbak) het MIN-merkteken overschrijdt. Indien nodig, vul dan remvloeistof SAE J 1703 bij.

Het **koelvloeistofniveau** behoort te liggen tussen MAX en MIN in het expansietankje. Indien nodig, vul dan een mengsel bij van 50 % antie-vriesvloeistof en 50 % water.

Het **vloeistofreservoir** voor de ruite- en koplampenproeier moet altijd goed zijn gevuld. (In de winter met water en een antie-vriesmiddel.)

Het **accu** moet 5-10 mm boven de platen staan. Zonodig moet U gedestilleerd water bijvullen.

Bandenspanning, koude banden, in kPa (100 kPa=1 kg/cm²)

1-3 personen		Volle belasting		Max spanning
Voor	Achter	Voor	Achter	
190	190	200	240	270

Hoe men

...Gleilampen vernieuwt zie blz. 54

...Zekeringen vernieuwt zie blz. 58

...Banden verwisselt zie blz. 62

VOLVO

AB VOLVO - GÖTEBORG, ZWEDEN